

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 24 de abril 1974
AÑO LXXIV.—Núm. 22.494

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 7 pesetas

Preferencia para España en el suministro de petróleo saudí

Madrid, 24.—El importante acuerdo firmado en Riad a que aludió el ministro de Hacienda a su llegada a Madrid en la madrugada del martes, contiene cuatro principales puntos: en primer lugar, una declaración por la que se concede a España la consideración de la nación más favorecida, con preferencia sobre cualquier otro país en lo que respecta al suministro de crudos de petróleo.

Al término del programa de producción que realiza Arabia Saudita, tiene España asegurado el suministro.

El segundo punto del acuerdo se refiere a la cooperación industrial en varios sectores; el tercero, a una cooperación financiera mediante la cual se llevarán a cabo inversiones, con participación de ambos países; el cuarto punto contempla la creación de una comisión mixta que perfilará las normas para la cooperación industrial y la cooperación financiera.

Según nuestras noticias, la parte española de dicha comisión mixta se trasladará en el próximo mes de mayo a Arabia Saudita para iniciar los trabajos con los miembros de la representación saudí.

El acuerdo fue firmado por el príncipe Faghet y el ministro de Hacienda y vicepresidente segundo del Gobierno español.



Momento de la audiencia especial concedida por el Caudillo al primer ministro libio, en el palacio de El Pardo. El primer ministro libio permanecerá cuatro días, en visita oficial, en España

Franco recibió al primer ministro libio

Madrid, 23.—A primera hora de la tarde llegó al palacio de El Pardo el comandante Abdessalam Yallud, miembro del Consejo de Mando de la Revolución y primer ministro de la República Árabe de Libia, acompañado de don Carlos Arias Navarro, presidente del Gobierno; ministros de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, y de Industria, don Alfredo Santos Blanco, así como de su séquito, en el que figuraban el ministro de Industria, Yadhallah Azuz Talhi; subsecretario del Petróleo de Libia, director general de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Negocios Extranjeros y embajador de España en Libia, señor Robles Piquer.

Al pie de la escalera de honor, el primer ministro y acompañantes fueron recibidos por alto personal de la Casa Civil, dirigiéndose al salón de audiencias, donde el comandante Abdessalam Yallud fue cumplimentado por los jefes de las Casas Militar y Civil de S. E., quienes le acompañaron hasta el despacho del Caudillo que recibió al primer ministro en audiencia especial.

Tras la entrevista, a la que asistieron las citadas personalidades, el primer ministro de Libia y acompañantes abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.—Cifra.

AUDIENCIA ESPECIAL DEL PRINCIPE

Madrid, 23.—Su Alteza Real el Príncipe de España recibió esta tarde en audiencia especial al primer ministro de Libia, Abdessalam Ahmad Yallud, en el palacio de la Zarzuela. El jefe del Gobierno libio llegó acompañado por el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Cortina; el embajador de España en Trípoli, señor Robles Piquer; el encargado de Negocios de la Embajada de Libia en Madrid, y por el director del Departamento Legal del Ministerio libio de Asuntos Exteriores, señor Mahmud Bakush. La entrevista se prolongó durante más de media hora.

Terminada la audiencia el primer ministro de Libia y el ministro español de Asuntos Exteriores se dirigieron a la Presidencia del Gobierno para asistir a una reunión de trabajo.—Cifra.

EN LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Madrid, 23.—Procedente del Palacio de la Zarzuela, donde había sido recibido en audiencia especial por Su Alteza Real el Príncipe de España, llegó a la Presidencia del Gobierno, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina, el primer ministro de la República Árabe Libia, señor Yallud, para asistir a una sesión de trabajo que presidió por parte española el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, y por parte libia, el señor Yallud, y que duró dos horas y media.

Tomaron parte en la reunión, por parte española el ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina; el ministro de la Presidencia, señor Carro; el embajador de España en Trípoli, señor Robles Piquer; el director general de Asuntos de África del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Ferrer; el director general de promoción del Sahara, señor Blanco y el jefe del Gabinete del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Martínez Caro.—Efe.

ARIAS NAVARRO VISITA CADIZ

Recorrió las instalaciones de la base de Rota, acompañado de los ministros de la Presidencia del Gobierno y Marina y el presidente del I N I

Base naval de Rota (Cádiz), 24.—Alrededor de las nueve y media de la mañana de hoy llegó al aeropuerto de la base naval de Rota, procedente de Madrid, el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, acompañado de los ministros de la Presidencia del Gobierno, señor Carro, y de Marina, almirante Piña da Veiga.

Viajaban también con el señor Arias Navarro el presidente del Instituto Nacional de Industria y otras autoridades. Más tarde el presidente del Gobierno y personalidades que le acompañaban visitará la nueva factoría de astilleros que se construyen en Matagorda, en el término de Puerto Real, y por la tarde, presidirá la botadura del buque petrolero «Amoco Europa», de 230.000 toneladas.—Cifra.

A su llegada a la base, el presidente del Gobierno fue cumplimentado por el capitán general de la zona marítima del Estrecho, almirante don José Moscoso del Prado; almirante jefe de Estado Mayor de la Armada, el comandante en jefe de la base naval, los gobernadores civil y militar de Cádiz, los alcaldes de Rota y Puerto de Santa María y otras autoridades.

Poco después de su llegada y tras pasar revista a las fuerzas que le habían rendido honores de ordenanza, el señor Arias Navarro efectuó un recorrido por las instalaciones de esta base de utilización conjunta hispano-norteamericana, antes de subir a bordo de un helicóptero en el que sobrevoló las localidades de Rota y Puerto de Santa María, la zona de «La Carraca» y, por último, el polígono de Tiro Jamer.

FIESTA DEL LIBRO



La Fiesta del Libro se celebró ayer con diversos actos en toda España. En Barcelona, el ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, fotografiado en un momento en que ojea los libros expuestos en las calles de la capital catalana

ULSTER

Posible retirada de las tropas inglesas

Londres, 24.—El ministro de Defensa británico, Roy Mason dijo hoy que es posible que el Gobierno retire las tropas británicas de Irlanda del Norte debido a la enorme presión a que está sometido en este sentido. En un discurso en Newcastle, el ministro de Defensa afirmó que compete a los hombres del Ulster proveer su propia defensa y seguridad en la provincia. Mason hizo un llamamiento a católicos y protestantes para que aumenten los alistamientos en la policía y ejército del Ulster y contribuyan a su propia defensa.—Efe.

ANTE LA O. E. A.

Venezuela defendió los derechos de España sobre Gibraltar y de Argentina sobre las Malvinas

Atlanta (Estados Unidos), 24.—El embajador venezolano, Leonardo Díaz González, defendió los derechos de España sobre Gibraltar y de Argentina sobre Las Malvinas, en un debate de la «OEA» (Organización de Estados Americanos). El diplomático recordó la distinción entre territorio ocupado y colonias. En el primer caso los territorios se descolonizan volviendo a las naciones de las que han sido desmembrados, los segundos se independizan por el principio de la libre autodeterminación. Díaz González, señaló que tanto Gibraltar como Las Malvinas son territorios ocupados que deben reintegrarse en España y Argentina, respectivamente. En el caso de Gibraltar se acordó la descolonización como territorio ocupado por unanimidad, según señaló el diplomático venezolano ante los delegados americanos que toman parte en la asamblea general de la «OEA», que se celebra en Atlanta.—Efe.

EGIPTO

Sadat fue objeto, el jueves, de un atentado en El Cairo

Dispararon contra él,
pero resultó ileso

Hubo veinticuatro muertos

y otros tantos heridos

Beirut, 23.—Hoy se ha revelado, y fuera del punto de origen, que el Presidente Sadat había sufrido un atentado el pasado jueves en la capital egipcia, en el cual murieron 24 personas y fueron heridas otras tantas cuando un grupo armado disparó contra la comitiva presidencial. El atentado se produjo en una escuela militar. El Gobierno de El Cairo, por razones de Seguridad y moderada diplomacia, ha permanecido silencioso ante el criminal hecho.

Los periódicos de Beirut «Al Anwar» y «As Safir» revelan pormenores del atentado, y afirman, como denominador común de la tragedia que el objetivo del ataque era deshacerse del presidente y provocar la caída del régimen. Como consecuencia del fracasado atentado se dice que se han efectuado muchos arrestos.

Se cree que una organización musulmana clandestina había preparado el golpe, a cuyo frente figuraban un palestino con pasaporte falsificado. En algunos círculos políticos se habla de que Libia está implicada en el hecho. Parece ser que algunos de los atacantes fueron heridos en la refriega los cuales fueron detenidos con los que intentaron escapar. Se declara que en las primeras horas del día 18, jueves, se registró un ataque contra la escuela militar, que más tarde visitaría el presidente Sadat para calificar personalmente los daños producidos.

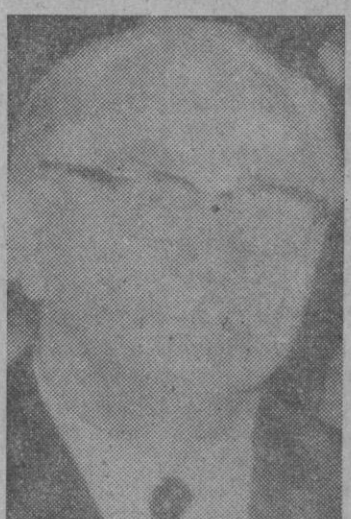
El domingo el Gobierno egipcio lanzó una cortina de humo sobre el suceso «en interés público». Esta misma tarde, las altas esferas gubernamentales niegan el atentado. La prensa de Libia da pelos y señales del hecho, y hasta explica que «los cadetes se amotinaron en la Academia, cosa de la que nadie es responsable...» De otras fuentes de información directa de la capital egipcia se dice que más de medio centenar de personas han sido detenidas. Se espera con avidez una versión real de lo que en El Cairo se cuenta que no ha sucedido.—(De «Ya»).

EL CAIRO DESMIENTE

El Cairo, 23.—Un portavoz oficial ha llegado rotundamente la información aparecida en un periódico de Beirut, en la que se afirma que el mismo día en que se perpetró el ataque a la Academia Militar de El Cairo se había tratado de atentar contra la vida del presidente Anwar el Sadat.

En 1975, subida de sueldos y de incentivos a los funcionarios

Madrid, 24.—Una subida en los sueldos de los funcionarios se va a contemplar en la elaboración de los presupuestos generales del Estado para 1975, según ha podido saber Cifra en medios allegados al Ministerio de Hacienda. Asimismo, se recogerá una importante elevación de los incentivos para dichos funcionarios.—Cifra.



HA MUERTO EL PRESIDENTE DE AUSTRIA, FRANZ JONAS

Viena, 24.—El presidente federal de la República de Austria, Franz Jonas, acaba de fallecer tras una penosa enfermedad, que, según los facultativos, sería cáncer de esófago con metástasis en el cerebro y la rodilla.—Efe.

Inflación sin precedentes en los Estados Unidos

Washington, 23.—Alarmado por la recesión e inflación que afecta al país, el Presidente Nixon dispuso ayer una reunión con sus asesores económicos, que se celebrará hoy, con el fin de trazar una política económica concreta.

Aunque la Casa Blanca no facilitó ninguna información sobre el tipo de política a adoptar, el presidente del Banco Federal de la Reserva, Arthur Burns, tomó hoy la palabra del Gobierno para alertar sobre los graves problemas derivados de la inflación sin precedentes que afecta a los Estados Unidos.—Efe.

EL BANCO ALEMAN EN APOYO DEL DOLAR

Frankfurt, 23.—El Banco Federal Alemán intervino hoy en los mercados de divisas en apoyo del dólar, que hoy registró su nivel más bajo desde noviembre del pasado año. El Bundesbank retiró del mercado alemán de divisas unos 10 millones de dólares, pese a que la flotación conjunta de cinco monedas europeas frente al dólar no obliga a

Remitido a las Cortes el proyecto de ley orgánica de la Defensa Nacional

Madrid, 23.—El «Boletín Oficial de las Cortes» publica hoy el proyecto de ley orgánica de la Defensa Nacional, remitido por el Gobierno a la Cámara, así como la composición de la ponencia que habrá de informarlo, en la que figuran los procuradores señores Díez-Alegría, Hernández Navarro, Lacalle Larraga, Nieto Antúñez y Zamantillo González Camino.

El proyecto, consta de 34 artículos, distribuidos en nueve títulos que tratan de la defensa nacional; las facultades y responsabilidades de los órganos y autoridades militares de defensa, etc.

CRONICA DE LA CIUDAD

GARAJES

Parece que el Ayuntamiento va a empezar a tomar en serio el ya grave problema de los estacionamientos. Lo decimos por ese punto del orden del día del pleno municipal en el que se hace referencia a la posibilidad o proyecto de obligar a los constructores de edificios de cinco plantas y más a construir garajes. Hace algún tiempo se habló también de este asunto, y lo que no se llega a comprender es por qué no se puso ya en marcha, siempre y cuando es lógico pensar que es uno de los caminos a emprender para intentar luchar contra la escasez de espacio en las calles para que puedan aparcar los vehículos.

No consiste todo—lo repetiremos hasta la saciedad—en prohibir lugares; no consiste todo en poner zona azul; hay que ir a más porque prohibiendo no se logrará la solución. Es necesario buscar lugares—y creemos que no es difícil encontrarlos—donde se puedan establecer aparcamientos adecuados, a la vez que se deberá ir mentalizando a los conductores para que desechen la idea de que el vehículo debe quedar a la misma puerta, y por oficina o de su domicilio. A todos nos viene bien caminar, y si que haya que andar unos metros sin coche, creemos que nadie se verá afectado. Hay que sacrificarse un poco por uno mismo y por los demás.

Tampoco debe olvidarse el Ayuntamiento aquel estudio del que también se habló con miras a contar con algún estacionamiento subterráneo. Y por supuesto, nosotros apuntaríamos que incluso en los edificios de menos de cinco plantas, siempre que sea posible el acceso fácil, debería obligarse a construir garaje.

Se nos ocurre, antes de terminar estas líneas, que los correspondientes servicios de la corporación municipal deberían estudiar un pequeño detalle. Hay calles que, por su estrechez, resulta materialmente imposible el aparcamiento en ellas. ¿Por qué, pues, ese afán de pintar bordillos y más bordillos, sin ton ni son, de rojo y blanco? Dicen que para muestra basta un botón; pues bien; la muestra la tenemos en el trayecto que va desde la plaza de Valdeáguila, por la Trinidad, a la calle de San Agustín.

AGENDA

JUEVES, 25 DE ABRIL

Van 115 días de 1974; faltan 250.
Sol: De 5,22 a 21,4.

Santor: Santos Marcos, evag.;
Hermínio y Esteban, ob.; Hermógenes, Calixta, mrs.

Pensamiento: «Trae el hombre reclusa en el alma una eternidad, y algo puede aprender el hombre en esta eternidad con respecto a la esencia de su alma misma» (Carlyle).

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 676,4 mm.
Viento del Noroeste
Temperatura máxima: 13,6

En la mañana de hoy

Viento del Sureste
Temperatura mínima: 3,2
A la una de la tarde: 12,4

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El derecho de amar», (S. C.)
«La llamaban la madrina», (S. C.)

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

SIRENAS.—Hoy, 7,30, estreno, color: EL DERECHO DE AMAR, por Florinda Bolkan y Omar Sharif, mayores 18 años. Mañana, sensacional: Lina Morgan en LA LLAMABAN LA MADRINA.

Ebanista - Barnizador

Servicio militar cumplido. Se necesita en MUEBLES LAZARO
Buen sueldo



Información Local

CONSEJO DE TRABAJADORES

Segovia debe aprovechar al máximo las oportunidades que puede brindarle el IV Plan de Desarrollo

Desde ahora mismo deben emprenderse las actuaciones precisas, para impedir que la provincia quede postergada

INVITACION A LOS PROCURADORES EN CORTES Y DEMAS AUTORIDADES PARA QUE REALICEN UNA LABOR CONJUNTA EN ESE SENTIDO

EL PLAN DEBE «POPULARIZARSE» ENTRE LOS SEGOVIANOS

La reciente publicación de las orientaciones básicas para el IV Plan de Desarrollo han sido recibidas con verdadera satisfacción por el Consejo Provincial de Trabajadores, que las ha juzgado del máximo interés por cuanto tienen de implicación respecto a la expresión de los actuales puntos de vista del equipo de Gobierno sobre la política de desarrollo; así se ha puesto de manifiesto en el transcurso de la reunión que ha celebrado en la Casa Sindical el citado Consejo, presidido por su titular, señor Bernardo Santos, acompañado del vicepresidente, señor García Matamala, y los secretarios general y adjunto.

Siguiendo con el tratamiento de este importante tema se subrayó que, particularmente los aspectos sociales del desarrollo, vienen siendo objeto de preocupación del Consejo, que precisamente ahora ha iniciado unas jornadas de estudio del contenido de las referidas orientaciones básicas del Plan a través de las correspondientes comisiones especializadas, con el adecuado asesoramiento de expertos. Ello habrá de permitir, sin duda, la elaboración de un conjunto de conclusiones que apoyen las peticiones y aspiraciones para el desarrollo socio-económico de la provincia, recogidas, por cierto, en las conclusiones de los distintos Consejos Económico-Sociales Comarcales.

El Consejo de Trabajadores puso especial acento al referirse a la necesidad de que el Plan de Desarrollo se «popularice» lo máximo po-

sible entre la población laboral y el mundo empresarial de la provincia, al objeto de que todas cuantas opiniones se puedan promover en torno al mismo sirvan para tener una visión más clara de lo que Segovia puede solicitar en su momento dentro de las previsiones de aquél. Así, pues, es propósito del Consejo sensibilizar a todos los sectores de la comunidad provincial en la trascendencia de aprovechar al máximo las oportunidades que con ocasión de la ley del IV Plan de Desarrollo pueden ofrecerse a la provincia, empezando desde estos momentos todas las actuaciones precisas que impidan que nuevamente Segovia se vea postergada en las posibilidades de desarrollo, como, en cierta medida, ha venido ocurriendo hasta ahora.

En tal sentido, el Consejo ha formulado una invitación a los procuradores en Cortes por la provincia

para que, en reunión con su pleno, se les haga llegar la petición de los trabajadores para que pongan su máximo interés no sólo en el momento que se discute el proyecto de ley en las Cortes, sino a partir de ahora mismo, cuando empieza la elaboración del Plan. A esta invitación seguirán otras a diversas personalidades de la vida provincial, orientadas todas al mismo fin, pues entiende el Consejo que sólo una au-

téntica coordinación de intereses posibilitará posteriores beneficios para Segovia.

Otros asuntos

El Consejo se ocupó también, a lo largo de su sesión de trabajo, del problema de la selectividad, próxima visita a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, viviendas y otros temas de interés general en la provincia.

Convocadas 87 plazas de facultativos en la residencia sanitaria de la Seguridad Social

15 de jefes de Servicios; 22 de jefes de Sección y 50 para médicos adjuntos

En el «Boletín Oficial del Estado» número 96 se ha publicado la resolución de la Delegación General del Instituto Nacional de Previsión por la que se declaran vacantes y convoca concurso libre de méritos para la provisión de plazas de facultativos en instituciones sanitarias cerradas de la Seguridad Social.

Por lo que se refiere en concreto a la residencia sanitaria de Segovia, las plazas que se convocan son las siguientes:

Especialidad	Jefes de Servicio	Jefes de Sección	Médicos adjuntos
Análisis clínicos	1	1	4
Bacteriología	1	1	—
Anatomía patológica	1	—	1
Anestesia	1	3	3
Electroencefalografía	1	—	1
Radiología	1	3	4
Medicina interna	—	—	—
Medicina interna	1	1	6
Endoscopias Gastroenterología	—	1	—
Hemodinámica y Cardiología	—	1	—
Neurología	—	1	—
Medicina intensiva	—	1	4
Cirugía	—	—	—
Cirugía general	1	1	5
Traumatología y Ortopedia	1	2	5
Oftalmología	1	1	1
Otorrinolaringología	1	1	2
Urología	1	1	1
Rehabilitación	1	—	1
Ginecología	1	1	6
Medicina Pediátrica	1	1	4
Totales	15	22	50

Podrán concurrir al concurso libre de méritos todos los médicos con capacidad legal para el ejercicio profesional y con aptitud física, certificada oficialmente, para el desempeño de las plazas. A las plazas de los servicios de análisis clínicos y bacteriología podrán concurrir, además, los licenciados o doctores en Farmacia y los licenciados y doctores en Ciencias Químicas. El plazo de presentación de las correspondientes instancias finalizará a los treinta días hábiles contados a partir del siguiente de la publicación de la citada resolución en el «B. O. E.»

IGLESIA EN SEGOVIA

Un ciclo de conferencias, a cargo de destacados especialistas, como preparación del Día Bíblico (19 de mayo)

Como ya se ha anunciado el domingo 19 de mayo se celebrará en toda la diócesis el Día Bíblico, en el que culminará la campaña que lleva por lema «Ninguna familia católica sin la Biblia». Como preparación para esta jornada, Afebe y el Centro Bíblico Diocesano están preparando la organización de un ciclo de conferencias sobre temas bíblicos en las que se expondrán a los segovianos algunos de los aspectos más importantes de lo conseguido por la investigación científica para el mejor conocimiento e interpretación de las Sagradas Escrituras.

El director de Afebe y el Centro Bíblico Diocesano, don Dionisio Yubero, después de una permanencia en Bilbao donde ha asistido a la Semana Bíblica Nacional, nos ha facilitado un avance de lo que será este ciclo de conferencias, que tendrán lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros los días 13 al 16 de mayo. Puede decirse que este ciclo tendrá una gran altura e importancia dado el relieve de los conferenciantes, que en principio serán los escritores Luis Alonso Schökel, vicerrector del Instituto Bíblico de Roma, el primer centro de estudios bíblicos de la Iglesia Católica; Díaz Macho, profesor de la Universidad Complutense en la sección de semánticas de la Facultad de Filosofía y Letras y especialista en temas de judaísmo contemporáneo; de Jesús; O'Callaghan o Bartina (aun sin concretar cual de los dos), expertos en papirología y profesores de la Universidad de Barcelona y finalmente, el obispo de la diócesis monseñor Palenzuela Velázquez, que clausurará el ciclo.

En esta semana se celebrará también una exposición sobre ediciones y temas bíblicos.

El grupo de danzas de Sección Femenina actuará en Canarias

El grupo de danzas de la Delegación Provincial de Sección Femenina, ha salido con destino a Las Palmas de Gran Canaria, invitados por aquel Ayuntamiento, para actuar con motivo de las fiestas patronales de la capital canaria.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha

Más de 300.000 pesetas importarán los semáforos de la avenida del P. Claret

El Ayuntamiento ha hecho público, en el «Boletín Oficial» de la provincia, el anuncio del concurso público para contratar la ejecución de los trabajos de instalación de semáforos, tipo báculo, para la regulación del tráfico en la avenida del Padre Claret. Como se sabe, uno de ellos se colocará a la altura del cruce de las calles del Prado y Coronel Rexach y el otro en la confluencia de la calle de los Batanes y subida al cementerio.

El tipo de licitación se ha fijado en 302.105 pesetas, no admitiéndose proposiciones por superior cuantía.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

ALQUILERES
ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Teléfono: 413148.

NECESITO piso hasta 4.500 ptas. Llamarme, tardes, teléfono 424457.

PRECISO piso amueblado, mes de agosto. Races. Ladreda, 16, teléfono 412900.

SE alquila piso amueblado. Informes, llamando al teléfono 412275, solamente durante horas laborales.

NECESITO piso en alquiler, preferible zona antigua. Teléfono 411654.

COMPRA

COMPRO trilladoras, atadoras seminuevas. Escribir con amplios detalles: Valeriano Sánchez, Estación, 10, Ciudad Rodrigo (Salamanca), teléfono 460583.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; enseñan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eulengas, Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Eulengas.

FRANCESA nativa daría clases de francés e inglés. Corpus, 7, pral., C. teléfono 411439 (horas de comidas).

SE traspasa pescadería. Tel. 42-26-89. Segovia.

TIENDA ultramarinos, sitio céntrico. Razón: Teléfono 117, San Ildefonso.

VARIOS

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfono 411447-411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

PENSIONES Y HOSPEDAJES
SE admiten huéspedes. Teléf. 421407.

TRABAJO

SE necesita aprendiz para cocina. Restaurante Garrido. (O. C. 2.216.)

SE necesita pinche o aprendiz de cocina. Hostal Casas, Segovia. (O. C. 2049.)

SE necesita doncella. San Agustín, 22, Segovia.

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante Duque. (O. C. 1805).

Se necesitan aprendices de comedor. Restaurante Garrido.

SE necesita cocinero. Razón: Restaurante Lago, Plaza de Franco, 4. (O. C. 2275).

SE necesita chica fija con informes. Fernández Ladreda, 18, 3.º, izquierda.

SE necesita guarda para finca en los alrededores de Segovia para atender casa y otras obligaciones. Teléfono 421495. (O. C. 2288.)

SE necesita aprendiz de cocina. Restaurante El Cordero. (O. C. 2106.)

SOLAIRES-2 necesita aprendiz de camarero. (O. C. 2271.)

SE necesita empleada de hogar. Melitón Martín, 4, teléfono 411540.

SE necesita ayudante de mostrador. Bar Casa Ricardo. (O. C. 2298.)

SE necesita aprendiz para obrador de pastelería. Confitaría El Acueducto, Cervantes, 22, teléfono 415601. (O. C. 2303.)

SE necesita señora sepa cocinar. Informes. Antonio Velasco, Hostal El Puente, Medina de Pomar (Burgos).

SE necesitan cocinero y limpiadora. Hotel Victoria. (O. C. 2302.)

SE necesita ayudante de camarero. Hotel Acueducto. (O. C. 2315.)

SE necesitan camareras de comedor y de habitaciones. Rda. Universidad, 21, principal, letra D, Sra. Elvira, núms. 11 y 12, teléfono 412192, Segovia. (O. C. 1976.)

SE precisa chica para Madrid, matrimonio solo relacionado con Segovia, viniendo con frecuencia. Sueldo, 6.000. Razón, teléfono 412188.

SE necesita asistenta diaria, con informes. Fernández Ladreda, 20, primero.

SE necesita guarda de noche. Calle Coches, núm. 11 (O. C. 2339.)

SE necesita chico para cocina. Residencia Tagore, Santa Isabel, núms. 11 y 12, teléfono 412192, Segovia. (O. C. 1976.)

FABRICA capital necesita peones. Teléfono 420447. (O. C. 2318.)

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Restaurante «El Abuelo», (O. C. 2154.)

SE necesita aprendiz de comedor. Mesón de Cándido. Segovia. (O. C. 2217.)

NECESITO dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono: 6220900.

PRECISO señora para limpieza, de 10,30 a 12 noche. Cafetería Policlínica 18 de Julio. Teléfono 415040.

SE necesita chica fija para Madrid, buen sueldo. Teléfono: 413980.

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Bernardino. (O. C. 2317.)

SE necesita aprendiz de cocina y ayudante de mostrador. Restaurante El Cordero. (O. C. 2106.)

SE necesita aprendiz de mostrador. Restaurante Duque. (O. C. 1786.)

SE necesita dependiente de carnicería, sepa obligación, abstenerse si no sabe bien obligación, sueldo a convenir. Teléfono: 421129. Horas de comercio. (O. C. 2330.)

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas ventanillas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VIVIENDAS a estrenar con calefacción y agua caliente central, acogidas grupo primero, y local comercial de 400 metros. Sargento Provisional, 11 (frente nueva telefónica).

POR traslado vendo piano. Intendencia.

VENDO finca de 8 a 10 obradas con abundante agua, propia, naves de bastante extensión. Vendo o arriendo. Granbador Espinosa, 3.

VENDO coche 850. Informes: Gestoría Orejana, teléfono 411596.

VENDO dormitorio de matrimonio moderno, cama con mesillas, comodín, espejo y dos butacas, todo 7.000 pesetas. Llamar, mañanas, teléfono 414654.

ARADOS de vertedera, fijos y reversibles. Cultivadores, Gradas y demás aperos. Calidad y precios sin competencia. Maquinaria Agrícola: C. Martín Berrocal, teléfono 5, Turégano.

VENDO 300 paquetes de hierba. Francisco Miguel, Santo Domingo de Piñón.

TRAJE comunión niña, impecable. T. millo, 3.

GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuellar, teléfono 243.

VENDO chotos y chotas para recría, suizos y pardos. Compró ganado de carne. Teodoro Sevilla, P. Alto Leones de Castilla, 8, teléfonos 421610, 420698.

VENDO rebaño de ovejas, 290 mayores, 180 con cría y resto 100 borregos. Tratar: Eugenio Ayuso, Grajera.

PASTOS

SE arriendan pastos para vacas o cabras. Informes. Mata de Piñón (Sotomil).

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

VIDA CULTURAL

Homenaje a Cervantes en el 358 aniversario de su muerte

Ofrenda de corona, misa en San Millán y lectura de fragmentos de sus obras

Con motivo de conmemorarse ayer el 358 aniversario de la muerte de Cervantes, Euroletras, como lo viene realizando desde hace diez años, organizó unos actos muy sencillos, populares, pero llenos de contenido y recuerdo al Príncipe de los Ingenios en las letras españolas. En el «dossier» entregado a los asistentes se indicaba que coincide este año la conmemoración con el decimoquinto centenario del nacimiento de San Millán, «valador de los hombres castellanos», por lo que el homenaje a Cervantes se rubricaba con la celebración de una misa.

El acto se inició en la calle que lleva el nombre del «padre», del «Quijote», ante la placa con dicho nombre, bajo la que había sido colocado un tapiz. Allí se situaron dos muchachos vestidos de castellanos mientras, enfrente, varias jóvenes lucían el traje típico de nuestra tierra. Y sonaron la dulzaina y el tamboril. Una de las muchachas colocó una corona, en la que figuraban tres clavos formando los colores nacionales sobre la lámpara, y acto seguido, los dulzaineros encabezaron el cortejo que, por la calle de Cervantes, Azoguejo y avenida de Fernández Ladreda se dirigió a la iglesia de San Millán.

Misa concelebrada

Minutos después de las ocho, en el templo, con asistencia de numerosas personas y del concejal delegado de Relaciones Públicas, señor Cillanueva Cámara, en representación del Ayuntamiento, se inició la celebración eucarística. Ofició el obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Vázquez, concelebrando los párrocos de San Millán, don Víctor Sanz, de San Lorenzo, don Jesús de la Cámara, y de Zamarramala, don Juan Pablo Martín, así como el carmelita P. Eliseo del Espíritu Santo.

La homilía fue pronunciada por monseñor Palenzuela, quien dijo que San Millán era el patrono de la gente sencilla, de los agricultores y ganaderos castellanos, de este pueblo que inventó un idioma que luego encumbró al máximo el ingenio de Miguel de Cervantes. Dice que también Dios se ha hecho Palabra y que gracias a la palabra no estamos solos los hombres. La palabra rompe nuestro aislamiento y es una realidad tan maravillosa que nos pone en comunicación con Dios y con nuestros prójimos. La lengua castellana—que pronto será la más hablada en el mundo—ha servido a muchos hombres para dirigirse a Dios y a los hermanos—agrega monseñor Palenzuela—, y esta lengua es una creación de Castilla que no le puede ser arrebatada. Terminó expresando su deseo de que nuestra conversación con Dios se vea reflejada en la conversación con nuestros hermanos y que la palabra nos una y no nos separe.

Acto cultural

Finalizada la misa, en el atrio del templo, de forma sencilla y familiar, se tuvo un breve acto cultural en memoria y homenaje a Cervantes. Pablo Martín Cantalejo y Miguel Velasco Alvarado leyeron, respectivamente, fragmentos del prólogo de las «Novelas ejemplares» y del «Quijote», cerrando el acto el labrador poeta Luis Ayuso del Pozo con una composición dedicada a Cervantes.

Después, Euroletras obsequió a todos los presentes con bollos de la tierra y buen vino.

Sucesos en la capital y provincia

JOVEN MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

A las dos horas de hoy ha ocurrido un accidente de tráfico en el que ha perdido la vida un joven, resultando herido de gravedad una persona más. El accidente se ha producido en el kilómetro 142,450 de la carretera nacional de Soria a Plasencia por Segovia, en término de Casla, cuando el turismo SG-4.264, que conducía Cruz Redondo García, vecino de Duruelo, se salió de la carretera por el lado izquierdo, en el sentido de su marcha, estrellándose seguidamente contra unas rocas. El conductor sufrió heridas de gravedad, muriendo en el acto su acompañante, Santos Sanz Montero, de 23 años, vecindado en la misma localidad.

Dos colisiones

Otras dos personas sufrieron heridas de diversa consideración en dos colisiones que se registraron ayer. La primera de ellas fue en el kilómetro 14,750 de la carretera local de Jemunuño a Santa María de Nieva, en las proximidades de Santovenia, cuando el turismo P. 21.829, que llevaba Rodrigo Carlos Nebreda Gutiérrez, domiciliado en Astudillo (Palencia) entró en colisión con el ciclomotor que conducía Nicomedes Casado Dueñas, de Santovenia, resultando herido de carácter leve este último. La segunda colisión se produjo en el casco urbano de Cabeza de la Sierra, al chocar el ciclomotor que guiaba Justo Lobo Esteban, residente en aquella localidad, y el camión VA. 49.113, que era conducido por Salvador Cantero Sanz. A consecuencia de este accidente, el primero de los conductores sufrió lesiones calificadas de graves.

Gravemente herido al estrellarse con el camión que conducía

Un vecino de nuestra ciudad resultó herido de extrema gravedad a causa de las múltiples fracturas que se produjo en el accidente de tráfico que sufrió ayer tarde, en la carretera de Segovia a San Rafael y dentro del término municipal de Otero de Herreros.

Se trata de José María Sanz Sanz, de 32 años, casado, que vive en Roble, S. Según parece, cuando circulaba por la citada carretera conduciendo un camión de su propiedad, el vehículo debió sufrir la rotura de la dirección, estrellándose contra uno de los árboles que bordean la calzada. El conductor fue recogido por los ocupantes de otro automóvil y trasladado a la Policlinica «18 de Julio», donde tras ser asistido de primera instancia quedó internado en el departamento de cuidados intensivos, dada la importancia de las lesiones que presentaba.

INFORMACION DE CENTROS OFICIALES

PRESENTACION DE DECLARACIONES DEL IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA

Delegación de Hacienda.—Finalizando el próximo día 30 el plazo de presentación de declaraciones del impuesto general sobre la renta de las personas físicas y dado el elevado número de declaraciones que se espera sean presentadas en los próximos días, la Delegación de Hacienda aconseja, en evitación de inútiles pérdidas de tiempo y para comodidad de todos, se utilice el correo para el cumplimiento de esta obligación.

A tal fin se recuerda que deben remitirse debidamente cumplimentados los impresos rojo y azul a la Delegación de Hacienda, utilizando el correo certificado cuyo resguardo, en el que se hará constar que el envío se refiere a la declaración del impuesto sobre la renta y ejercicio de 1973, garantiza suficientemente el cumplimiento de esta obligación.

Ejercicios de tiro antiaéreo. Gobierno Civil.—El general gobernador Militar de esta Plaza me comunica que el día 17 de mayo próximo de 10 a las 14 horas se realizarán ejercicios de tiro antiaéreo en la zona de caída de proyectiles que no hagan explosión será la comprendida entre la Sierra de Quintanar, Mujer Muerta, Pajada de Pastueiro, Cabeza Grande y Matabueyes, términos municipales de Valsain, Revenga, Navas de Riofrio, La Losa, Ortigosa, Otero de Herreros y El Espinar.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

Libramientos

Delegación de Hacienda.—Libramientos que se hallan al pago, a favor de los siguientes perceptores.

Habilitado del 12 Tercio de la Guardia Civil, don Segundo Blanco Sanz, habilitado Delegación de Industria, don Angelita Rodríguez Monedero, don Domingo Fernández Liebana, jefe Servicios Provinciales de la Vivienda, administrador de la Prisión Provincial de Mujeres, don Felipe Valverde Laguna, don Eusebio Vargas Muñoz, pagador de la Jefatura Provincial de Carreteras, don Manuel Santos Orcha, don Jesús Martínez Díez, don José Luis Herretero González, don Mariano del Pozo Manso, don Ignacio González Aguado, Zafra S. A., don Rafael Martín Sanz, recaudador zona de Santa María de Nieva, don Martín López Fernández, don Antonio Juárez Marcos, don José García Escobar, don Hernán Cortés Peláez, Voltar S. A., don Austregisildo Sanz del Ser, don Santos y Pablo Monjas Ayuso, doña María Tejedor Mateo y don Rafael Jiménez Rodríguez, don Francisco Riviella Gil, don Agustín Jimeno Catáneo, don Manuel Delgado Molina, don Jesús, doña Teresa o don Nicolás Álvarez de las Heras, don Gregorio Gómez de la Calle, Muebles Sacristán S. L., doña Pascuala Llorente Manso, don Pablo Postigo Pascual S. A., doña Dionisia Gómez Martín, don Heliodoro Gómez Martín, doña Elisa Martín Cuesta, don Ignacio Martín de Frutos, don José Molina Viana, don Luis Morera López, don Julio Mayor Peñaranda, don Justo Martín, don Antonio Benito González, don José Luis Cid Martín, don Alberto González Masada, don Gerardo Ronco Maroto, don Juan José Alcón Bour, don Julio Martín García, don Valentín Pérez Rebollo, don Andrés Minguéz Fernández, don Silvino Rojo Sancha y doña Eugenia Municio Matesanz.

Nota.—Días de pago. Todos los hábiles, excepto el último de cada mes.

Pedraza y Sotosalbos en la serie de TVE «Los libros»

Televisión Española ofreció ayer en su programa «Los libros», el correspondiente al «Libro del Buen Amor», del arcipreste de Hita, sobre el que han escrito un guión Manuel Criado del Val y Jesús Fernández Santos, que ha sido, a su vez, el director. Los protagonistas principales fueron encarnados por Juan José Otegui y Lola Cardona, muy ajustados como los demás intérpretes en su misión de dar «vida» a unas figuras muy conocidas en la literatura española. El programa fue presentado por el académico Luis Rosales.

Este programa, como en su momento anunciamos, fue rodado prácticamente en su totalidad en nuestra provincia, y concretamente en Pedraza, salvo algunas breves escenas en Sotosalbos, apareciendo en pantalla su iglesia y la valiosa talla de la llamada «Virgen de la Sierra».

Campaña para la vacunación antirrábica

Los ayuntamientos organizarán la captura y sacrificio de los perros vagabundos

Debe evitarse la circulación de los gatos que no hayan sido previamente vacunados

Siendo necesario continuar en el presente año la lucha antirrábica, cumpliendo en el orden internacional los acuerdos de la Oficina Internacional de Epizootias y nacionalmente a lo dispuesto por el Ministerio de la Gobernación, el Gobierno Civil ha dispuesto que hasta el 15 de junio próximo se proceda a la vacunación antirrábica obligatoria de todos los perros que hayan cumplido tres meses de edad, según instrucciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Los ayuntamientos remitirán a la Jefatura de Sanidad copia del censo canino, comprendiendo reseña abreviada del perro y nombre y domicilio del dueño, y organizarán la captura y sacrificio de los perros vagabundos, así como el secuestro y observación de los sospechosos de rabia en las instalaciones que se precisen de acuerdo con el censo canino, prohibiendo la circulación de los perros sin bozal en las calles y fuera de sus fincas en el campo. También se sacrificarán todas las crías que no estén destinadas a propietarios que se ocupen de atenderlos con arreglo a las normas higiénico-sanitarias.

Por otra parte, debe evitarse en lo posible la circulación de gatos fuera de los domicilios respectivos, a no ser que los dueños los vacunen voluntariamente contra la rabia.

A partir del día 1 de julio, todos los perros cuyos propietarios no posean el certificado de vacunación de los mismos, serán recogidos como vagabundos y sacrificados si en el plazo de cuarenta y ocho horas no han sido reclamados por sus dueños, los que serán sancionados y procederán a la vacunación antes de retirarlos.

La circulación de perros entre los diferentes términos municipales está prohibida si no son amparados de la tarjeta de Sanidad Canina. Las compañías de ferrocarriles y empresas de transportes no permitirán el embarque de perros sin que se justifique el estar vacunados con el oportuno certificado expedido con fecha inferior a un año.

No tendrán validez otros certificados de vacunación antirrábica canina que las tarjetas sanitarias distribuidas a través del Código Oficial de Veterinarios.

No se admitirán a la vacunación, ni por tanto figurarán en el censo, los perros que presenten síntomas de cualquier enfermedad incurable, extenuación, tuberculosis, síntomas nerviosos, raquitismo, leishmaniosis, toxoplasmosis u otras parasitosis, tanto externas como internas. Los perros rechazados que puedan curar con un tratamiento adecuado deberán someterse al mismo antes de ser vacunados y censados. Los que no tengan tratamiento deben ser sacrificados humanitariamente por el Servicio Municipal.

El precio que deberán satisfacer los propietarios por cada perro es de 105 pesetas por perro tratado en las concentraciones dispuestas por los Ayuntamientos. Los propietarios que por extravío necesiten nueva chapa o tarjeta de perros vacunados en años anteriores deberán abonar su importe por encima de las 105 pesetas establecidas. Cuando la vacunación sea realizada en los domicilios particulares, la referida cantidad será incrementada con la que señala la tarifa oficial de honorarios por visita que tenga establecida el Colegio Oficial de Veterinarios.

El cumplimiento de lo dispuesto por las autoridades será puesto en conocimiento de la Jefatura Provincial de Sanidad, de la de Producción Animal o de este Gobierno Civil.

MERCADO de GANADOS en MEDINA del CAMPO

Medina del Campo.—Al igual que la semana anterior, tampoco este domingo se ha celebrado en esta localidad el semanal mercado de ganados por estar cerrado para transacciones por motivos de sanidad, ya que al parecer ha sido declarada oficialmente la fiebre aftosa; no obstante ello no se corren rumores de bajas de ganado por esta enfermedad, la cual a su vez está bien controlada y tomadas las medidas oportunas para su extinción.

En el mercado, no se ha presentado ningún ejemplar ni cabeza a la venta, ya que está prohibida su entrada, pero en los apriscos y establos se han realizado operaciones con ganado no afectado.

Se han vendido ovejas para matadero durante los días de la semana entre 28 y 32 pesetas kilogramo vivo; corderos pascuales, 65 y 70; reatas, hasta 80 y 82, y lechazos, entre 100 y 110.

En cuanto a ganado porcino se hacen ventas para matadero con ejemplares cebados entre 47 y 51 pesetas kilogramo vivo, no sabiendo de operaciones con ganado menor.

En vacuno se han vendido vacas para sacrificio, y con las debidas garantías de sanidad entre 34 y 36 pesetas kilogramo vivo.—Luvede.

El viernes, funeral por los caídos segovianos

Tendrá lugar en la basílica del Valle de los Caídos

Como hemos anunciado, el próximo viernes tendrá lugar, en la basílica del Valle de los Caídos, a las once de la mañana, un solemne funeral por todos los segovianos fallecidos durante la Cruzada de Liberación.

Para asistir a este acto, la Jefatura Provincial del Movimiento ha dispuesto un servicio de autocares—cuyas plazas serán gratuitas—que saldrán en la indicada fecha, a las nueve de la mañana, desde la avenida de Fernández Ladreda.

Empresa ganadera segoviana acogida a los beneficios fiscales de la acción concertada

La empresa «Federico Vega Velasco», emplazada en Fuentesauco y Calabazas, podrá acogerse a los beneficios fiscales sobre acción concertada por la producción de ganado vacuno de carne, según una orden del Ministerio de Hacienda que se ha publicado en el «Boletín Oficial del Estado».

El correspondiente convenio se estableció entre la citada empresa y el Ministerio de Agricultura a tenor de los que disponen las órdenes de la Presidencia del Gobierno de 18 de noviembre de 1964 y 12 de agosto de 1966.

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio 421400
Urgencia de la S. Social 421400
Policlinica «18 de Julio» 423495
Casa de Socorro 424227
Cruz Roja 411430
Hospital 412169-415297

Orden público

Comisaría de Policía 412087
Guardia Civil 421100
Policia Municipal 411458
Policia Armada 411423

Bomberos

Parque 422222

Comunicaciones

Telegramas por teléfono 412137
Estación Renfe 421503

Estado de carreteras

Guardia Civil de Tráfico 421100
Jefatura de Carreteras 414290

Taxis

Azoguejo 413063
Plaza de Franco 413062
Gran Turismo 413044
Servicio nocturno (Pol. Mun.) 411458

TRENES

Diarios: 5.15-6.15-7.52-8.47-11.10-13.50
15.10-17.00-19.15-20.20-21.39
Madrid-Segovia
Diarios: 7.00-8.45-9.15-11.15-14.30-17.00
18.45-20.00-21.00-21.45
Domingos y festivos: 7.45

Segovia-Medina

Diarios: 7.35-13.45-16.50-22.20

Medina-Segovia

Diarios: 6.45-9.23-18.32-30.30

Para detalles más concretos, consúltese en la oficina de la Renfe (soportales junto al Ayuntamiento).

Segovia-Madrid

Laborables: 8-12-15-20.30
Festivos: 9.30-18.15

COCHES DE LINEA

Festivos: 8 y 22.30
Laborables: 9.30-10.30-16-18.15

MUSICA

Tres conciertos de la Filarmónica para el próximo mes

Este mes no habrá concierto de la Sociedad Filarmónica de Segovia. Ciertos obstáculos han impedido que se pudiera montar el correspondiente a abril, pero los socios se verán suficientemente compensados en el próximo mayo, ya que en él habrá, al menos, dos conciertos, aunque también es posible que fueran tres, pues todavía se juega con las últimas fechas de mayo o primeros días de junio.

El primero de estos conciertos estará a cargo del famoso guitarrista Bitteti; seguirán un concierto por una pianista y el tercero correrá a cargo de la Orquesta de Versalles. Este último es el que decimos podría celebrarse a últimos de mayo o primeros de junio.

CONCIERTO EN LA CAJA DE AHORROS

Organizado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Plazas para ingreso en el Taller Escuela Sindical de Bordado

Exiendiendo plazas para ingreso en el Taller Escuela de Bordado Segoviano «Nra. Sra. de la Fuencisla», dependiente de la Obra Sindical Artesanía, se pone en conocimiento de cuantas señoritas estén interesadas en la misma que pueden informarse en la Dirección Provincial de la Obra, Casa Sindical, o en el propio Taller Escuela, Jardines de San Roque, de 4 a 8 de la tarde.

TEATRO

Regresó de Francia el grupo de los Institutos masculino y femenino

Están ya en nuestra ciudad, de regreso de Francia, los estudiantes componentes del grupo de teatro de los Institutos de Enseñanza Media masculino y femenino, que por tierras francesas han ofrecido una serie de actuaciones que encontraron una acogida verdaderamente cálida y en ocasiones, triunfal.

El grupo, invitado por M. Le Duc, profesor de español en el Liceo Bourdonnieres, ha realizado el viaje organizado por el aula de francés del Instituto masculino de nuestra ciudad, alojándose en casas particulares los componentes del grupo, que han regresado satisfechísimos por las atenciones, por su eficaz labor y por el éxito logrado en sus actuaciones.

Con recitales de poesías y de canciones sobre poemas contemporáneos actuaron ante los alumnos de español de varios institutos de Nantes, y en un teatro comercial de esta ciudad, la Salle Paul Fort, ofrecieron la representación de «El adeseio», de Rafael Alberti, bajo la dirección de Manuel Sesma. El público, entre el que predominaban universitarios y alumnos de español, acogió con grandes muestras de satisfacción la puesta en escena.

Posteriormente, en Roche Sur Yon, los estudiantes segovianos efectuaron una visita al Liceo Polyvalente, donde mantuvieron coloquios con los alumnos sobre temas españoles en general y segovianos en particular. Allí mismo ofrecieron una representación, sin decorados pero con vestuario, de la mayor parte de las escenas de «El adeseio», completándose dicha representación con explicaciones y comentarios a la obra.



Tractores "ZETOR"

AVISO

Montalbán, S. A. representante general para España de los tractores checoslovacos marca «ZETOR», comunica a todos los usuarios de esta marca que, en colaboración con su distribuidor para la provincia de Segovia don Román Sacristán Montes, San Francisco n.º 23, desplazará un autocar-diagnóstico de la fábrica «ZETOR», dotado de ingenieros y mecánicos, para realizar una revisión gratuita a sus tractores, durante los días 26 al 30 del mes actual, cubriendo el siguiente itinerario:

Días 26 y 27 en Segovia: Pedro de Fuentidueña n.º 7
Día 29.—Campo de San Pedro: Taller de don Eusebio Yagüe
Día 30.—Cuéllar: Taller de don Angel Pozas Resellado, Carretera de Arévalo s/n.

Las revisiones se realizarán desde las 9 de la mañana hasta las 19 horas de cada día.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958, y apartado i) del artículo 260 de la Ley de Régimen Local; he resuelto imponer y he impuesto la sanción económica de mil pesetas al domiciliado en Villacastín don Antonio Ubric Romero, que tiene su residencia en la actualidad en el barrio del Carrascal núm. 17, quien el pasado día 29 de marzo provocó un fuerte escándalo a la par que increpaba a las personas que se encontraban en el establecimiento público de la citada localidad denominado "Los Faroles", por lo que es acreedor a ser considerado como infractor a las normas reguladoras de la convivencia ciudadana.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad.

El gobernador civil

REGISTRO CIVIL

5 nacimientos
4 defunciones
y 8 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Ana María Merino y Herranz, hija de Juan y de Ana María; Susana Martín y de Miguel, de Eladio y de María Fe Esperanza; Ana Isabel Calvo y Lobo, de Angel y de María Isabel; Antonio Martín y Martín, de Antonio y de Rosario; Jesús David Torrego y Fuentes, de Angel y de Rosalía.

Defunciones: Eustasia Sanz y Abad, de 73 años; Vicenta Cecilia y Gozalo, de 68; Gregoria de Prados y Bernardos, de 86; Antonio Martín y Martín, de 2 días.

Matrimonios: Miguel Angel Martín y Hernández, con Marcela Martín y de Andrés; Andrés Cuesta y Jorge, con María-Cruz Martín y Sanz; Jesús-Andrés Gutiérrez Hernández, con Manuela de Santos y Fuentes; Eduardo Nuñez Arranz, con Francisca de San Antonio González y Cano; Carlos Vaquerizo y García, con María-Carmen Martín y Villar; Lauro Nuñez y Brañas, con Juana Montes y Martín; Jesús Rubio Agudo, con María del Carmen López y Alonso; Alejandro Illana Martín, con María-Luisa Fernández y Alvarez.

CEDILLO DE LA TORRE

Clausura de una cátedra de Sección Femenina



Arriba, entrega de su premio a una de las amas de casa; abajo, ese grupo de vecinas del pueblo—muchos años suman entre todas—contemplando el acto de clausura de la cátedra.—(Fotos Antonio.)

En Cedillo de la Torre, pequeño núcleo urbano alejado de la capital, se ha celebrado un curso de promoción de la mujer rural, que subvencionado dentro de los programas del P.P.O. ha desarrollado la cátedra ambulante de la Sección Femenina. Durante un largo periodo de tiempo, las muchachas de la cátedra han impartido enseñanzas de educación física, corte y confección, labores, trabajos manuales, muñequería, cocina, alimentación, conservación y un largo etcétera de materias que han

llenado plenamente el vacío existente en esta pequeña comunidad de vecinos.

A la clausura del curso asistieron el subje provincial del Movimiento y consejero nacional, delegado de Agricultura, delegado accidental de Trabajo, delegados de Sección Femenina y Educación Física y Deportes, gerente del P.P.O. y subje de IRYDA así como mandos de Jefatura Provincial y Sección Femenina.

Comenzó el acto con la lectura de la memoria y entrega de los certificados y diplomas así como de los premios conseguidos en los diversos concursos celebrados durante el curso.

A continuación hablaron el jefe local de Cedillo y el delegado accidental de Trabajo.

Finalmente, el subje provincial del Movimiento y consejero nacional, señor García Ibáñez, transmitió a todos los allí reunidos un saludo del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, haciendo notar que todos los hombres del Movimiento sienten entrañablemente estos actos ya que en estos pueblos como Cedillo de la Torre es donde se da el ejemplo de los que entregan todo sin pedir nada a cambio. Por eso hay que llegar a ellos, como lo hace la Sección Femenina, con amor y espíritu de sacrificio para llevar la ilusión, reclamando la unión entre todos para cobrar una fuerza que aisladamente se pierde. Prometió ser portavoz de las necesidades del pueblo ante los distintos departamentos y hacer llegar al jefe provincial el entusiasmo de Cedillo en este acto íntimo y entrañable.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

2,00, Carta de ajuste. 2,24, Panorama. 3,00, Telediario. 3,35, Buenas tardes. 4,15, Despedida. 6,30, Carta de ajuste. 6,45, Apertura y presentación. 6,46, Avance informativo. 6,50, La casa del reloj. 7,15, Cine infantil. 7,30, Novela. 8,30, A su aire. 9,00, Telediario. 9,35, Ciclismo. 9,50, El cine. 11,30, Tercera edición. 11,45, Despedida y Cierre.

SEGUNDA CADENA

7,00, Carta de ajuste. 7,30, Presentación y avances. 7,31, Primer espacio. 7,36, Dibujos animados. 8,00, Aspectos de la India. 8,30, Encuentro con la música. 9,30, Noticias en la segunda. 10,00, Raíces. 10,30, F. B. I. 11,30, Espacio de cierre. 11,40, Última imagen.

PIDEN LA REVISION DEL PRECIO DE LA LECHE

Madrid, 23.—La Comisión Permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Santander, recibida ayer por el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, solicitó del Ministerio la revisión del precio de la leche hasta situarlo en una escala de rentabilidad.

La comisión expuso al ministro la problemática actual de la ganadería en general y, en particular, la de producción de leche.

Acerca de la leche, los delegados expusieron la necesidad de promulgar un estatuto de la leche en el que se contemplen todos los aspectos que afectan a los sectores de producción, industrialización y comercialización de este producto básico de alimentación.

Asimismo, estimaron que debe establecerse un precio unitario nacional para la leche y que las diferencias de los precios mínimos estacionales deben ser superiores a las actualmente establecidas.

En otros aspectos de la ganadería, se pidió una decidida intervención para la erradicación de la brucelosis; una acción del IRYDA para el aprovechamiento de las zonas de alta montaña de la provincia; continuada intervención del "SENP" en el suministro de pienso-base; modernización de los sistemas actuales para la concesión de préstamos agrícolas y regulación de las producciones cárnicas en orden a garantizar rentabilidad adecuada en la explotación de esta especialidad.

El ministro por su parte, informó sobre la política del Gobierno en la actividad productiva y prometió canalizar de acuerdo con ella, las aspiraciones y preocupaciones del agro montañés para tratar de encontrar las mejores soluciones.—Cifra.

Adhesión española al convenio sobre derechos políticos de la mujer

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" hizo público ayer el instrumento de adhesión de España al convenio sobre los derechos políticos de la mujer, abierto a la firma por la Asamblea General de la ONU en 20 de diciembre de 1952.

Según este Convenio, las mujeres tendrán derecho a votar todas las elecciones en igualdad de condiciones que los hombres, sin discriminación alguna. Asimismo serán elegibles para todos los organismos públicos electivos establecidos por la legislación nacional y tendrán derecho a ocupar cargos públicos y a ejercer las funciones públicas establecidas en iguales condiciones que los hombres.

La muerte de Alfonso de Bustos, es obra de una sola persona

Vigo, 23.—Continúan las gestiones de la Brigada de Investigación Criminal sobre el asesinato del presidente de la Unión de Conservas de Pescado de Galicia, don Antonio Alfageme.

La prensa regional recoge ampliamente la información del suceso, aunque los datos son muy contradictorios.

Parece confirmarse que en las últimas horas de su vida había realizado diversas gestiones de carácter profesional, ya que almorzó en un restaurante en compañía de tres funcionarios del Ministerio de Comercio. En los círculos vigoeses se ha especulado con la posibilidad de que la comida tuviese relación con algunas investigaciones de la Jefatura Provincial de Comercio Interior en el sector conservero.

Según las indagaciones realizadas por la Policía, parece descartarse la posibilidad de que hayan sido más de uno los asesinos, ya que debía de ser una persona conocida del fallecido, que recibía en el despacho, y de constitución débil, debido a la trayectoria de las puñaladas.

De otra parte, se ha confirmado que ninguna de las heridas estaba localizada en órganos vitales, por lo que el industrial hubiera podido ser salvado en caso de haber recibido asistencia a tiempo.—E. Press.

«La Biblia es como una carta que el Padre escribe a sus hijos que viven fuera de la patria» (San Agustín).
19 de mayo, DIA BIBLICO. Ninguna familia católica sin la Biblia.

PIO CABANILLAS:

“Dentro de lo que autorizan nuestros límites legales, se admiten todas las tendencias políticas”

Barcelona, 24.—«Creo que las actuaciones mías sobre prensa, especialmente la intervención en las Cortes en defensa de la ley y redacción de la ley de prensa, resultaron favorables. No pienso que tenga ni una sola prensa enormemente proclive ni enormemente hostil», ha manifestado el ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, en unas breves declaraciones que «La Vanguardia» publicó ayer.

Añade el ministro que cree «sinceramente que el mayor riesgo de los periodistas es dejarse guiar por los prejuicios o actuar como consecuencia de ciertas pasiones».

El señor Cabanillas, tras recordar que desde su infancia ha tenido contacto con el mundo de la información, ya que su padre fue presidente de la Asociación de la Prensa de Pontevedra, dice que cree que se ha erradicado de los medios informativos la palabra «prohibido», y que «dentro de lo que autorizan nuestros límites legales se admiten todas las tendencias políticas, dentro de la prensa y dentro de cualquier otro sitio». Afirma también que la libertad de prensa perfecta «sería la que resultase de evitar una serie de condicionamientos que están en el mundo económico, en el mundo moral y en otra serie de fuerzas que coartan ese ejercicio abierto de la libertad».

LA «APERTURA»

También «Diario de Barcelona» publica declaraciones del ministro de Información y Turismo. En ellas aborda el tema de la «apertura», del que dice: «Creo que es un término equivocado, desde luego; pero, evidentemente pienso que puede ser entendido como sintomático de un modo de ver y entender la realidad política española».

Después de referirse a la futura ley de la radio, cuyo anteproyecto anunció el domingo para finales de este año, responde a una pregunta sobre cuál es el problema más importante que tiene planteado el Gobierno en las actuales circunstancias de nuestra política interior:

«Nunca se puede decir—contesta el señor Cabanillas—cuál es el más importante, pero un problema que afecta a todos, que ha venido impuesto desde el exterior, o que más bien ha tenido causas externas, es sin duda, el problema económico».

«El orden público—dice por último—más que un problema es una responsabilidad de todo Gobierno en lo que también incide la responsabilidad social de los ciudadanos, porque sin un equilibrio de comportamiento no hay paz posible ni ámbito adecuado para el desarrollo económico, cultural y político».—Cifra.

«Queremos que todo SEGOVIA participe en nuestro 30 aniversario»

Ausencio Pascual,
promotor del reciente
«boom» de precios ba-
jos, y director de Casa
Solera, nos habla de
este acontecimiento.



Mientras nos abruman las noticias de subidas en la mayoría de los artículos y servicios, se ha producido en Segovia un hecho que podríamos calificar de insólito: un establecimiento comercial de electrodomésticos, situado en la calle Real, ha comenzado una venta especial anunciando rebajas tan ostensibles como desconcertantes en estos momentos.

El público acosa materialmente a CASA SOLERA, firma promotora de este auténtico «boom» de precios bajos y sus artículos se los quitan materialmente de las manos.

Por ello, hemos considerado de gran interés para nuestros lectores, ofrecerles una entrevista con don Ausencio Pascual Bernardos, propietario-director de Casa Solera.

—Sr. Pascual, ¿a qué se debe que en estas fechas de crecientes y numerosas subidas de precios, Vd. los baje?

—El motivo reside en que precisamente en este año se cumple el «30 Aniversario» de la inauguración de mi establecimiento.

Queremos que todos nuestros clientes, participen de una manera efectiva y práctica de nuestra alegría.

—Bien, pero ¿cómo es posible que pueda vender ahora a estos precios? Hemos comprobado rebajas de más de 11.000 pesetas en una lavadora automática, por ejemplo...

—La subida de precios en electrodomésticos ha sido un proceso de varios meses. Normalmente, cuando van a producirse estas alzas, las fábricas avisan para que podamos adquirir determinadas unidades en el precio antiguo y permitimos con ello, atender las operaciones que tengamos que realizar con carácter inmediato. En estas ocasiones, y pensando ya en la conmemoración de nuestro «30 Aniversario», hemos reservado estas compras excepcionales, para ofrecerlas a nuestros clientes en esta venta especial y aún con descuento. De ahí las condiciones, casi increíbles, que les brindamos.

—Y... ¿qué tipo de artículos vende Vd. a estos precios?

—Todos, por ejemplo: frigoríficos Agni y Westinghouse; lavadoras New Pool, Westinghouse y otras marcas; televisores Anglo y Werner; lavaplatos; cocinas y calentadores Orbeo; máquinas de afeitar y otros muchos artículos.

—Lleva usted ya tres semanas con esta venta. Suponemos que habrá tenido la mejor acogida...
—Desbordante. Puedo decir que en los 30 años, que ahora conmemoramos, no he conocido un éxito ni parecido. Creo que haber efectuado estas grandes rebajas en plena subida ha contribuido, mucho, a este éxito. Como usted decía al principio, el ahorro es muy grande. En lavadoras automáticas hasta más de 11.000 pesetas; en frigoríficos hasta 7.500 y así sucesivamente en todos los electrodomésticos...

—Sr. Pascual, ¿cuánto tiempo va a durar esta venta especial «30 Aniversario»?

—No podría decirse exactamente. Depende, como comprenderá, de la aceptación que siga teniendo. Ha habido bastantes existencias pero al ritmo que vamos es difícil fijar una fecha final. El mejor consejo que podríamos dar a las amas de casa es que aprovechen cuanto antes esta oportunidad: primero, porque este ha sido nuestro deseo, y segundo porque no es fácil que pueda repetirse.

—Para terminar, quisieramos preguntarle cómo ve el futuro comercial, en base a las crecientes elevaciones de precios.

—Difícil en principio, qué duda cabe. Pero parece que las subidas son inevitables y todos debemos confiar en que el poder adquisitivo de las familias segovianas, pueda lograr, en el más breve plazo posible, las cotas precisas para que tras conseguir el deseado equilibrio, no quede frenada la también constante elevación de nuestro nivel de vida.

—Muchas gracias, don Ausencio Pascual, por sus palabras y nuestra efusiva felicitación por este «30 Aniversario» de su establecimiento «Casa Solera», que puede estar seguro de un poco también de los segovianos.—C. M.



EL SEÑOR

D. Gregorio de Pablos Bermejo

(Industrial Transportes Navarro)

FALLECIO EN SEGOVIA EL 23 DE ABRIL DE 1974

A LOS 50 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña María de Blas Santiuste; hijos, Gregorio y María del Carmen; hermano, don Julio de Pablos; padre político, don Gervasio de Blas; hermana política, doña Saturnina Gómez; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, a las 10, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

El sepelio y funeral tienen lugar hoy, a las 5,30. Casa de duelo, Cruz de Mayo, 7.

Comercial distribuidora de pavimentos, S. A.

Terrazos normales e industriales. Escaleras.

Piedra artificial. Aglomerados en poliéster

Comunica a los señores aparejadores, arquitectos, constructores y público, que ha nombrado DELEGADO DE VENTAS para SEGOVIA, AVILA y ARANDA DE DUERO a:

Domingo Solovera Rubio

Roble, 20 - bajo - Teléf. 41-55-15 - Segovia

Central: D. Sancho, n.º 3 - 2.º - E - VALLADOLID

Aquí todos los DEPORTES

Excelente juego del C. D. Cuéllar, que estuvo a punto de vencer en León

El Deportivo Cuéllar, confirmando una vez más su excelente momento de juego arrancó un valioso positivo frente al Júpiter Leonés, realizando un excelente encuentro. El dominio en los primeros 45 minutos correspondió al Júpiter creando peligro. En el minuto 22 Jandrin estre-

lló un balón en el poste y en el 38 Zamorano se lució en una gran parada a tiro de Valbuena. En el 40 en un contrataque rápido del Cuéllar, Pinar dribla a varios contrarios, incluso salva la salida del portero, tira a puerta vacía, pero lo hace con tan poca fuerza que da tiempo a que un

defensa desvíe en última instancia. Los primeros minutos del segundo tiempo son de dominio claro del Júpiter que busca marcar sin conseguirlo. Después el Cuéllar adelanta sus líneas y pone en peligro la zaga local. En el minuto 15 De la Riva remata muy bien con el meta batido, salvando Chiqui debajo de los palos. Después hay dos ocasiones de Felipe que por apurar demasiado la jugada falla en los últimos metros. Los 10 últimos minutos son de presión local con dos paradas sensacionales del meta Zamorano a remates duros de Florez I. Partido muy disputado y resultado justo. Destacados por el Júpiter Leonés: Florez I, García, Jandrin y Valbuena. Por el Cuéllar: Zamorano, Soladana y Vale. El arbitraje del señor Basurco Zabaleta, casero.

Campeonato Provincial de Fútbol

AREVALO, 2; S. RAFAEL, 3.
Alineaciones: R. San Rafael: Navas, Huerta, Mariano, Pedro, José, Marco Antonio, Jesús, Blanco, Morillo, Isidro y Santi.
En el segundo tiempo, More por Marco Antonio.
Arévalo-Dosa: Herrera, Gil, Herrero, Blanco, Arribas, Hernández, Valero, Martín, Villaverde, Delgado, y Gómez.
En el segundo tiempo, Roldán por Martín y Medina por Gil.
Mientras el Recreativo se jugaba mucho para seguir al mando de la clasificación general de su grupo, el Arévalo-Dosa ansiaba la victoria sobre su rival de turno para ser el segundo equipo que venciera al equipo de San Rafael.

El primer tiempo fue de claro dominio del equipo forastero quien creó muchas situaciones de peligro ante el portal de Herrera. El primer gol fue conseguido a los doce minutos en jugada de indiscutible calidad y serenidad de Jesús, Santi y Morillo quienes driblaban a varios contrarios, esperaron la salida del portero y Morillo, por encima de Herrera, deja el balón a los pies de Blanco quien nada más tiene que empujar para marcar el primer gol.

La segunda mitad fue más nivelada, el equipo de Arévalo se sacudió el dominio forastero y alentado por su público creó situaciones de peligro a punto de finalizar el partido casi consigue el gol del empate pero Navas, en magnífica parada, dio al traste con las ilusiones locales.

Marcaron por el Recreativo, Blanco, José, y Santi.
Por Arévalo-Dosa, Roldán y Hernández.
Arbitro del encuentro, Sr. Redondo Marugán.

Angel Francisco

Resultados y clasificaciones correspondientes al Campeonato Provincial de Fútbol en su jornada número 20 celebrados el día 21 de abril de 1974.

GRUPO A

Turégano, 3; Sepúlveda, 0.
Cantimpalos, 0; Riazano, 5.
Cabezuela, 2; Escalona, 2.
Mozoncillo, 1; Cantalejo, 3.
El Espinar, 4; Pinillos, 1.
Fuentesadico, 0; Ayllones, 1.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.					
Cantalejo	20	15	3	2	62 16 33
Riazano	20	15	2	3	73 21 32
Mozoncillo	20	12	3	5	37 25 27
Escalona	20	9	7	4	41 27 25
Cantimpalos	20	10	3	7	39 30 23
Turégano	20	7	7	6	34 36 21
El Espinar	20	9	2	9	40 45 20
Pinillos	20	7	4	9	28 19 18
Ayllones	20	5	3	12	25 69 13
Cabezuela	20	5	2	13	32 12 12
Sepúlveda	20	3	4	13	20 49 7
Fuentesadico	20	1	4	15	17 50 5

Sepúlveda figura con tres puntos de menos por sanción federativa.

SEGUNDA REGIONAL

Resultados

Santa Bárbara, 1; Daimiel, 1.
Sonseca, 1; At. Pinto, 1.
Tarancón, 4; Los Yébenes, 2.
Mejoreño, 4; Torrijos, 3.
El Tiemblo, 1; Criptanense, 0.
Colmenar, 3; Hogar Alcarreño, 1.
Aceducto, 3; San Lorenzo, 2.
La Solana, 9; Yepes, 0.
Galapagar, 3; Uralita, 2.
San Prudencio, 2; C. Carrillo, 1.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.					
Sonseca	31	20	5	6	74 35 45
La Solana	32	17	8	7	32 37 42
At. Pinto	32	17	8	7	50 22 40
Colmenar	32	17	3	12	61 50 37
Uralita	32	15	6	11	67 49 36
Yébenes	31	15	6	10	53 41 36
San Prudencio	32	13	9	10	46 47 35
Criptanense	32	13	4	13	54 40 34
Tarancón	32	16	2	14	64 46 34
Daimiel	32	14	5	13	53 37 33
Cons. Carrillo	32	12	8	12	38 43 32
Yepes	32	13	6	13	52 62 32
El Tiemblo	32	13	2	15	48 66 32
Torrijos	32	13	4	15	47 51 30
Aceducto	32	14	2	16	43 47 30
Santa Bárbara	28	11	6	15	66 65 28
Galapagar	32	10	4	18	48 72 24
H. Alcarreño	32	10	4	18	46 76 24
Mejoreño	32	6	5	21	35 73 17
El At. Pinto	32	6	3	23	43 93 15

El At. Pinto figura con dos puntos menos por sanción.

MONTAÑISMO

Dos segovianos escalan la pared sur de "El Pájaro" en La Pedriza

Dos montañeros de la Deportiva Alpina Segoviana, Miguel Angel Adrados y Andrés García Caballero, han realizado la escalada de la pared sur de "El Pájaro", en La Pedriza. De la extensa relación que de la aventura nos remite García Caballero, recogemos la parte sustancial referida a la ascensión.

«Desde Canto Cochino emprendimos la marcha de aproximación hacia nuestro objetivo: «El Pájaro». «El Pájaro» es el risco más gallardo de Pedriza. Su perfil asemeja a una gigantesca ave que, reposando en el suelo, eleva su altillo cabeza a más de 150 metros de altura. Este risco por su esbeltez y por su historia, es la cumbre número 1 de Pedriza, en la que se han medido, palmo a palmo, con su dificultad, los grandes escaladores de Castilla. La vía que de momento pensamos atacar es la Oeste, de IV (difícil superior), ya que es una de las que mejor conocemos, sin embargo, más tarde nos decidimos por la Sur, vía más clásica y de mayor dificultad, V (muy difícil) y que además presenta más aventura porque la desconocemos totalmente; tan sólo tenemos referencia de su iniciación y de varios de los pasos clave: «Jaboncillo», «Babaresa» y «Escudo».

Estamos ya al pie de pared y la lluvia que nos ha venido acariciando desde Canto Cochino hasta aquí, ha pasado a ser granizo. La roca, totalmente mojada, está en condiciones muy desfavorables para la escalada. Dudamos unos instantes pero como está escampando por momentos, decidimos meternos en pared. Iniciamos el primer largo de cuerda y en seguida nos topamos con la primera dificultad, lo que debe ser el «Jaboncillo». Es un paso muy difícil y peligroso, con un nombre muy de acuerdo con sus características porque en él es muy fácil resbalar. Lo superamos sin contratiempos y seguidamente hacemos la primera reunión en una angosta chimenea por la que continuamos la escalada. Esta chimenea se presenta muy difícil ya que está muy mojada. Terminó de superar este pasaje y nos sorprendió de una tremenda tempestad de agua y granizo que en menos tiempo del que tardamos en darnos cuenta, nos empapa de exterior a interior a Miguel y a mí. Estamos en completa desesperación por los nervios que en modo de empujamiento soportamos sobre nuestra espalda a una especie de arroyo que viene de los canales y chimeneas superiores, los cuales hacen a modo de colectores de toda el agua que está cayendo. Miguel opta por la retirada y yo decido permanecer en pared. Tras media hora de animadas discusiones y risas, le convengo y volvemos a proseguir por desplomados y estrechos canales, en los que la superación se realiza precariamente centímetro a centímetro. Hasta ahora la escalada ha sido predominantemente interior, muy difícil y carente de elegancia. Los metros siguientes son más abiertos y algo más fáciles. Por fin llegamos a la «Babaresa». Tenemos la suerte de que el viento ha bajado algo. Es este un paso bonito y muy técnico tras el que hacemos una reunión. En ella renace nuevamente el optimismo con más risas y comentarios porque la pared está casi vencida. Sólo nos queda el «Escudo», placa circular convexa de no muy buena reputación, y las dificultades habrán terminado. Comenzamos el ataque del «Escudo», con un flanco diagonal ascendente, en libre, hacia la derecha, para en artificial subir hacia la izquierda y quedar situados justo encima de la reunión. Tras esta escalada artificial, muy aérea y de gran vistosidad, se sale en libre por una fácil placa de agarres. Un par de largos más, fáciles y seguros, nos ponen cerca de la cabeza del «Pájaro», a la que llegamos finalmente en «ensemble». A continuación superamos la difícil placa de la cabeza y después de 5 horas de dura escalada y condiciones atmosféricas desfavorables... ¡pombre! Nos damos un apretón de manos muy satisfechos de

nosotros mismos; satisfacción que es doble para mí porque he escalado mi primer V. Seguidamente montamos el «rappel», de descenso por el ténico «Jardincillo del Pájaro» y unos destrepes finales por un pedregoso canal, nos llevan otra vez a tierra firme donde reponemos fuerzas, iniciando después el descenso al Canto Cochino».

VUELTA A ESPAÑA

Roger Swerts, primer líder de la ronda, iniciada ayer

Albacete, 23.—Se ha iniciado hoy, con una prueba contra reloj, la Vuelta Ciclista a España, que tiene en Roger Swerts el primer líder.

Había muchos hombres como candidatos en este prólogo, en el que la mayor parte de la población almeriense ha degustado las esencias de un espectáculo magnífico. El circuito en el centro del mismo de la ciudad, no tenía dificultades de desnivel y sí a la hora de tomar curvas cerradísimas. Era por tanto un circuito de poder, para salir de un ritmo muerto a otro en lucha contra el crono. Quizá el viento que ha surgido, casi justamente cuando se ha iniciado la etapa, haya hecho más sufrida la marcha de los corredores.

Ya se sabe que hay especialistas en estas mini-etapas contra el reloj. Uno de ellos es González Linares, que ha salido con la pretensión de ganar, pero... También Elorriaga tenía estas pretensiones, hasta el punto de habiendo hecho un buen tiempo con su 5-27-2, que se ha mantenido como el mejor durante largo tiempo, ha visto fundadas sus ilusiones cuando Manzanque, uno de los hombres con más voluntad del ciclismo español, ha conseguido un tiempo de 5-20-3, sin que Ocaña, que salió más tarde, le inquietara.

Y ha sido Swerts quien ha asombrado a todos con su 5-17-7 mientras Linares tardaba casi seis segundos más.

La Vuelta a España, que se presenta abierta a todas las posibilidades, que será enormemente competitiva porque no puede haber tático acuerdo entre dos máximas figuras, ofrece desde este primer momento un interés extraordinario. Máximo cuando ha sido Swerts quien se ha vestido de líder. Son segundos los que separan a unos y otros candidatos a la victoria, pero segundos que obligan a un esfuerzo a fin de mantener posiciones hasta que se produzca la gran ofensiva de los mejores.

Clasificaciones

Circuito contra reloj, de 4,200 kilómetros: Promedio, 48,774 kilómetros por hora.
1. Swerts, 5-17.

¿muebles?

HERNANDO

¡¡ CUALQUIER PRECIO!!

LIQUIDAMOS:

LAMPARAS TECHO
LAMPARAS DE PIE
LAMPARAS SOBREMESA
LAMPARAS PARED
LAMPARAS MESILLA

FIGURAS
CUADROS
ADORNOS
RECIBIDORES
CUNAS y
CAMAS NIQUELADAS

muebles lázaro

(FRENTE CLINICA DR. GILA)

FASE DE SECTOR DE TIRO NEUMÁTICO

El próximo sábado día 28, se celebrará en el pabellón deportivo «Enrique Serichol» la fase de sector del Campeonato de España de tiro neumático, categoría cadete, con la participación de los equipos campeones provinciales de Palencia, Avila, Salamanca, Cáceres, Badajoz, Madrid, Guadalajara y Segovia.

La competición se organizará por la Delegación Provincial de la Juventud, con la colaboración técnica de la Federación Provincial de Tiro Olímpico Español.

La entrada a la Instalación será gratuita.

PELOTA

Campeonato Provincial de Liga

Los resultados de la segunda jornada del Campeonato Provincial de Liga, de pelota, han sido los siguientes:

PRIMER GRUPO

Torrecañaberos A, 22; Valverde B, 18. Torrecañaberos B, 22; Valverde B, 10. Capitán Cortés, A, 22; Abades A, 14. Capitán Cortés B, 8; Abades B, 22. Atano III A, 22; Zamarramala A, 1. Atano III B, 22; Zamarramala B, 4.

Juveniles

Atano III-Imperio OJE, se juega el día 26.

Clasificación

Capitán Cortés A, 2 puntos; Abades B, 2; Torrecañaberos A, 2; Atano II A, 1; Atano III B, 1; Torrecañaberos B, 1; Zamarramala B, 1; y con 0 puntos Valverde A, Abades A, Valverde B, Capitán Cortés B y Zamarramala A.

SEGUNDO GRUPO

Carbonero A, 5; Navas de Oro A, 22; Carbonero B, 9; Navas de Oro B, 22.

Clasificación

Navas de Oro B, 2 puntos; Navas de Oro A, 1; Villedado A, 1; y con 0 puntos Villedado B, Carbonero B y Carbonero A.

Juveniles

Carbonero-Navas de Oro, suspendido por la lluvia; se jugará el día 1 de mayo.

TERCER GRUPO

Fuenteberrobo A, 22; San Miguel A, 18; Fuenteberrobo B, 22; San Miguel B, 17; Cabezuela A, 14; Sebúcor A, 22; Cabezuela B, 0; Sebúcor B, 22.

Juveniles

Rebollo, 22; Torrecañaberos, 9; Cabezuela, 21; Sebúcor, 22. Fuente-

Importante empresa

de maquinaria de obras públicas, de maquinaria para bulldozer, palas cargadoras y motoniveladoras.

Sueldo a convenir, según aptitudes.

Llamar al teléfono 734.61.54 ó 734.61.58. (2058/1) Madrid.

Sanciones a varios jugadores del Campeonato Provincial de Fútbol

Acuerdos del Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol en su reunión de ayer:

Un partido, por acumulación de cuatro amonestaciones, a José Luis Gómez de la Fuente (Escalona).

Tercera amonestación, con advertencia de suspensión, a Mariano Marcos Bernaldo de Quirós (U. D. E. Granja A), por no avisar al árbitro cambio reglamentario de un jugador de su equipo.

Triple amonestación por incitar a sus compañeros con palabras malsonantes, a Pedro Mesonero Campo (Monteresa).

Amonestación por empleo de juego peligroso: Víctor Garrido Sanz (U. D. E. Granja A), Luis Merenciano Serrano, segunda (Monteresa).

Amonestación por dirigirse al árbitro sin ser capitán de equipo: Abraham Merino Martín (Mozoncillo), Manuel Sanz Agudiez (Cantalejo), José Luis Rodríguez Palomares (Coca), Casto María Serrano (Escalona), José María Sánchez Sacristán (Cabezuela), Manuel Sanz Gil (Cabezuela), Hernando Criado Sanz (Olombreda), Jesús Manso Sastre (Chañe), Rafael Prados Arribas (Nava de la Asunción), Ignacio Hernández Esteban (Nava de la Asunción), Bonifacio Herrero Castellano (Fuentepeyayo).

ACTOR: ALFONSO PASO - EN VIERNES TEATRALES - LADREDA - 25

WATERGATE

A Nixon le dan otros cinco días de plazo para la entrega de las cintas grabadas

El parece decidido a desafiar al Comité judicial

El Presidente Nixon ha obtenido hoy una «prórroga» de cinco días más para la entrega de las 42 cintas electrónicas exigidas bajo una orden cominatoria del Comité judicial de la Cámara de Representantes que examina la fase inicial del «impeachment».

El jefe del ejecutivo ha dado otorga al Presidente (quien todavía debe acceder a una «subpoena» emitida por el fiscal especial Jaworsky para entregar más cintas y documentos), fuentes bien informadas en Washington aseguran que ya el Presidente norteamericano ha decidido desafiar a la Comisión judicial del Congreso, no obstante las súplicas privadas que le han hecho varios líderes del partido republicano y hasta el propio vicepresidente, Ford.

ESCENARIO DRAMÁTICO E HISTÓRICO

A pesar de este nuevo plazo que se

DETRAS DEL AMO

Ha muerto el oso panda «Li Li», regalo de Mao a Pompidou

París, 23.—«Li Li», uno de los dos osos pandas que fueron regalados al fallecido presidente Pompidou por el dirigente chino Mao Tse-Tung, murió el sábado pasado en el zoo de Vincennes, de la capital francesa. Efe.

Dios nos ha dejado dos grandes tesoros: su Cuerpo y su Palabra.
El Cuerpo de Cristo en la Eucaristía y su Palabra en la Biblia.
NINGUNA FAMILIA CATOLICA SIN LA BIBLIA
Campaña Bíblica Diocesana

ISRAEL

Rabin, encargado de formar nuevo Gobierno

Jerusalén, 23.—El Presidente de Israel, Efraín Katzir, ha encomendado a Yit Zahk Rabin la formación de una coalición gubernamental, con lo que este último se convierte en el primer jefe de Gobierno electo nacido en Israel.

Rabin dispone inicialmente de veintidós días para la formación de la coalición, aunque las dificultades son tantas que lo más probable es que se tengan que celebrar nuevas elecciones generales. Rabin desechó la posibilidad de formar un Gobierno de unidad nacional con el bloque derechista en la oposición.—Efe-Upi.

IRAK

Los kurdos tratan de apoderarse de la región petrolera de Kirkuk

Teherán, 24.—Los guerrilleros kurdos en lucha con las tropas iraquíes tratan de avanzar hacia el sur para apoderarse de la rica región petrolera de Kirkuk en preparación de una «guerra total» contra el Gobierno de Bagdad, ha comentado hoy el periódico «Kayhan International».

El diario en lengua inglesa, que cita emisiones de Radio Kurdistán, señala que ayer se libraron los más recientes combates kurdo-iraquíes. Los kurdos derribaron un caza-bombardero «Mig», de fabricación soviética, y destruyeron dos carros de combate iraquíes.

La semana pasada la emisora de Kurdistán comentó que los guerrilleros seguidores del dirigente kurdo Mullah Mustafá Barzani habían derribado cuatro «Mig» y destruido cuatro carros de combate.

Los combatientes de Barzani, lucharon de forma intermitente contra las tropas gubernamentales iraquíes durante diez años, en la década del 1960, para la consecución de un Gobierno autónomo. La tregua de dos años, concluyó el 11 de marzo de este año cuando Barzani rechazó las propuestas iraquíes a fin de que se le concediera un cierto grado de autonomía.—Efe-Upi.

RICHARD BURTON, HOSPITALIZADO POR BRONQUITIS

Santa Mónica, 24.—Richard Burton es posible que abandone dentro de un par de días el hospital de St. John, donde está internado con bronquitis, a consecuencia de una gripe.

Burton fue hospitalizado el pasado día 14, después de unas jornadas muy duras en el rodaje de una película, filmada en Oroville, California. Su esposa, la actriz Elizabeth Taylor, está disfrutando de unos días de descanso, en compañía de su madre y un hermano.

Elizabeth Taylor ha dicho que no ha vuelto a ver a su marido desde que cayó enfermo, pero que ha hablado con él por teléfono.—Efe-Upi.



LA DULCE CRIATURA

Por los Estados anda una cadena de periódicos que se conoce con el nombre de su rey, Hearst. Esa cadena ha producido mucho dinero a la familia. El Sr. Hearst y sus antecesores han reinado en el mundo de la prensa, y los actuales poseedores del título, como se dice en anglosajón, tuvieron en su tiempo una hija, una dulce criatura llamada Patricia, en un estado en que tal nombre evoca suavemente las verdes praderas de Erin, el whisky de ese mismo lugar y las andanzas de Flanagan.

Esa niña encantadora, llamada Patricia, creció con los mimos con que se suelen criar las herederas en los Estados. Y llegada a la edad que se suele asignar a las mujeres para que hagan feliz a alguien, se ha dedicado a amargar la vida a sus progenitores. Primero, aunque tenía un novio con gafas, bigote y aspecto alarmante, se dejó raptar por el Frente Simbólico de Liberación, que es una curiosísima institución formada mayormente por señoras, que tiene entre los puntos de su variado y rico repertorio los de atracar bancos y despenar cristianos, entre otras actividades que no se nos han descrito por las pudorosas leyes de prensa por las que se rige este país.

La señorita Patricia les ha costado a sus padres una cosa así como más de cien millones de pesetas, y leen Vds. bien, en alimentos distribuidos a las clases menesterosas de San Francisco, de los que la organización no ha tenido rebozo en comentar que eran de «inferior calidad». Y no han devuelto a la niña. Y la niña ha ocupado su ocio, que separamos, en agarrar una metralleta y a su vez, haciendo una monería, participar en el atraco de un banco. ¡Qué mona! Las cámaras ocultas, que en América funcionan que es un dolor (y si no que se lo pregunten a Nixon «the one») la han sacado con su fusilito.

Y toda América se pregunta hoy si la Patricia es una mártir de las circunstancias, como decía Mesonero Romanos, o se trata de una fanática de la Simbiosis.

El F. B. I., con la desconfianza radical hacia la bondad humana que le adorna sostiene que la niña es una alhaja con dientes, y que si la pesca la va a «arreglar» en el sentido que entienden la frase los picadores). T. V. E. que, por si Vds. no lo habían notado, siente ternura hacia los poderosos de este mundo, parece inclinarse por la teoría de que es una víctima.

El buen padre de familia español que ve y oye estas historias, mira agorramente a sus propias hijas, ocupadas en comer hasta arruinarle, y acaricia el elemento largo, de madera, sólido, que tenga más a mano, y piensa en lo oportuno que es, para vivir en paz, arrear un buen garrotazo a esas dulces criaturas cuando comienza su pubertad.

FABRICANTE DE ESPEJOS

Con modelos de última novedad en el mercado

NECESITA

Representante introducido en saneamientos para SEGOVIA Y PROVINCIA

Dirigirse por escrito con amplio historial profesional a:

MAGO PUBLICIDAD. C/ Duque de Tetuán, 17. Ref.: F-18 CADIZ (O. C. 1.449.)

TITULADOS TECNICOS SUPERIORES Y MEDIOS

(o próximos a finalizar la carrera)

ESPECIALIDADES: Mecánica, eléctrica o electrónica

- Se precisa para importante empresa zona de Segovia.
- Se seleccionarán preferentemente las personas procedente o vinculadas a la provincia de Segovia.

Escribir adjuntando Curriculum-Vitae al Apartado 1.074 de Madrid (15.473 Nal.)



Primer aniversario
DEL SEÑOR

D. EDUARDO LUCIO CERVERO

Que falleció en Segovia el día 25 de abril de 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 25, a las 8,15 de la tarde, en la parroquia de El Salvador, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, hijos y nietos,

Agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

PRIMERO MIRAR
DESPUES CRUZAR



Porque la naturaleza es dura, hay vehículos duros.

Como el nuevo Land Rover Santana.
Duro para aguantar los trabajos más violentos. Bajo las condiciones más adversas. En los lugares más inaccesibles.
Duro para salvar ríos. Para cruzar barrizales. Para rodar incansablemente por los caminos más accidentados.
Así es el nuevo Land Rover Santana: el "todo terreno" más potente con las posibilidades de trabajo más amplias.
Conduzca un Land Rover Santana. Sienta la formidable sensación de dominar un vehículo resistente y capaz.



Concesionario:
J. Horcajo, S. A.
Onesimo Redondo, s/n.
Teléfs. 42 22 73 y 42 05 50. Segovia

Concesionario:
J. Horcajo, S. A.
Ctra. Avila-Villaalba, 8
Avila

Land Rover Santana
tan duro como la tierra que pisa.

artes y letras

POR EL MUNDO DE LA MUSICA ESCAPARATE

Dentro del tercer trimestre del ciclo Lunes Musicales de Radio Nacional se han ofrecido ya conciertos de la pianista Annie Fischer sobre «El piano vienés», el coro de RTVE con polifonía religiosa y el pianista Jesús Tordesillas interpretando obras pianísticas de Albéniz. Para el lunes día 29, «Los álbumes pianísticos», por Esteban Sánchez, con obras de Albéniz y Turina; el 6 de mayo, «El clavecín barroco», por Rafael Puyana; el 13, «La guitarra del siglo XX», con el guitarrista Alberto Ponce, y el 20, clausura del ciclo con la Orquesta de Cámara Eslovaca.

En una serie de recitales producidos en los estudios musicales de la Casa de la Radio, Rafael López del Cid (flauta) y Esteban Sánchez (piano) han grabado una amplia antología de la música española para flauta.

En los estudios de música de RNE se ha realizado una grabación del «Quinteto de viento», del compositor valenciano Amando Blanquer. Fueron intérpretes los miembros del Quinteto de viento de RTVE.

MIRADOR

Es la influencia que la conmemoración del Bimilenario del Acueducto viene causando en los distintos sectores, que nos parece justo que también aquí, en este comentario semanal sobre temas culturales, tenga un eco apropiado, y precisamente queremos enfocarlo hacia una faceta estrechamente vinculada, claro está, con un tema que venimos comentando con mayor preferencia: el del libro.

La conmemoración del bimilenario está actualizando grabados del acueducto, está provocando reimpresiones de antiguos dibujos, su silueta inconfundible aparece reproducida por doquier, y este ambiente se ha extendido ya, como era lógico, allende nuestras fronteras, hasta poderse decir que el acueducto de Segovia es hoy «actualidad internacional».

Por ello, lo que aquí queremos lanzar ahora es una propuesta que nos parece podría dar resultados óptimos. No sería difícil disponer de una bibliografía bastante completa relacionada con el acueducto. Hay muchas obras en las que se describe, se elogia y se canta al famoso monumento. Naturalmente, no sería necesario echar mano de aquellas que sólo le mencionan de pasada, pero sí nos parece que resultaría muy oportuno, y muy interesante, promover la edición de novelas, ensayos, estudios y otro tipo de libros en los que se aludiera de forma clara y concisa a nuestro primer gran monumento. No sería difícil, repetimos, formar una bibliografía bastante nutrida, que muy bien podría encabezarse por aquella famosa obra de Gómez de la Serna «El secreto del acueducto», tantas veces buscada por muchos y nunca hallada por aparecer agotadas las ediciones hechas de la misma.

¿Se ha pensado en algo de esto? Si la respuesta es afirmativa, nuestra adhesión a la idea y nuestro apoyo, en cuanto podamos, a su ejecución. Si aún no se ha tomado ninguna iniciativa al respecto, ahí queda nuestra sugerencia, en alto, esperando que alguien la recoja y la haga suya para convertir en realidad, repetimos, algo que nos parece interesante y que podría ofrecerse, en este bimilenario, a los muchos visitantes que ha de tener Segovia. Seguro que estas ediciones tendrían éxito, y no sólo entre los visitantes, sino también entre nosotros, porque somos muchos los interesados en poder conseguir estos ejemplares ya agotados y nunca habrá mejor ocasión que la presente.

P. M. C.

«EL PRINCIPE NEGRO»

Los aficionados a las biografías y libros históricos encontrarán en este una fuente rica en todos los aspectos. «El Príncipe Negro», que lleva como subtítulo «Eduardo, señor de Aquitania», contiene la biografía del hijo primogénito de Eduardo III de Inglaterra y de Felipe de Hainaut, llamado Eduardo de Woodstock pero más conocido por aquel apodo con el que en realidad ha pasado a la historia. La autora, Micheline Dupuy, es una historiadora pulcra, muy preocupada de beber en fuentes dignas de todo crédito, y escribe con soltura y amenidad, por lo que la biografía, de por sí llena de interés, se presenta todavía más sugestiva. La traducción está bien realizada por Gloria Alonso de Jáuregui.

Al final del libro hay una cronología y un interesantísimo y completo índice bibliográfico. (Edita Espasa-Calpe en su colección «Austral»).

«VIDA DE JUAN VALERA»

«Pepita Giménez», «Juanita la Larga», «Genio y figura», son títulos familiares para el lector, títulos salidos de la pluma de Juan Valera, uno de los grandes novelistas del costumbrismo, cuya propia vida estuvo llena de vicisitudes, ya que Valera, además de polígrafo —autor de artículos de crítica y de filosofía, de cuentos, de poesías, de novelas...— siguió la carrera diplomática y fue un incansable viajero. Su existencia casi llega a constituir también otra novela, y así nos lo deja ver Carmen Bravo Villante en esta biografía del escritor, que es todo un modelo de libro, bien orientado su contenido, de estudio profundo, pleno de datos auténticos, todo ello expuesto con un estilo brillante y con la ejemplar rigurosidad histórica de que hace gala Carmen Bravo Villante en sus biografías, género en el que, ciertamente, es una gran autoridad. Recoge también unas cartas muy interesantes de Valera y, en general, una visión completísima de su vida y su obra. Se lee, pues, con verdadera atracción el libro, porque tiene un contenido muy interesante y, repetimos, está escrito con brillantez literaria. (Edita Magisterio Español en su colección «Novelas y Cuentos»).

«LA SOCIEDAD DEL HASTIO»

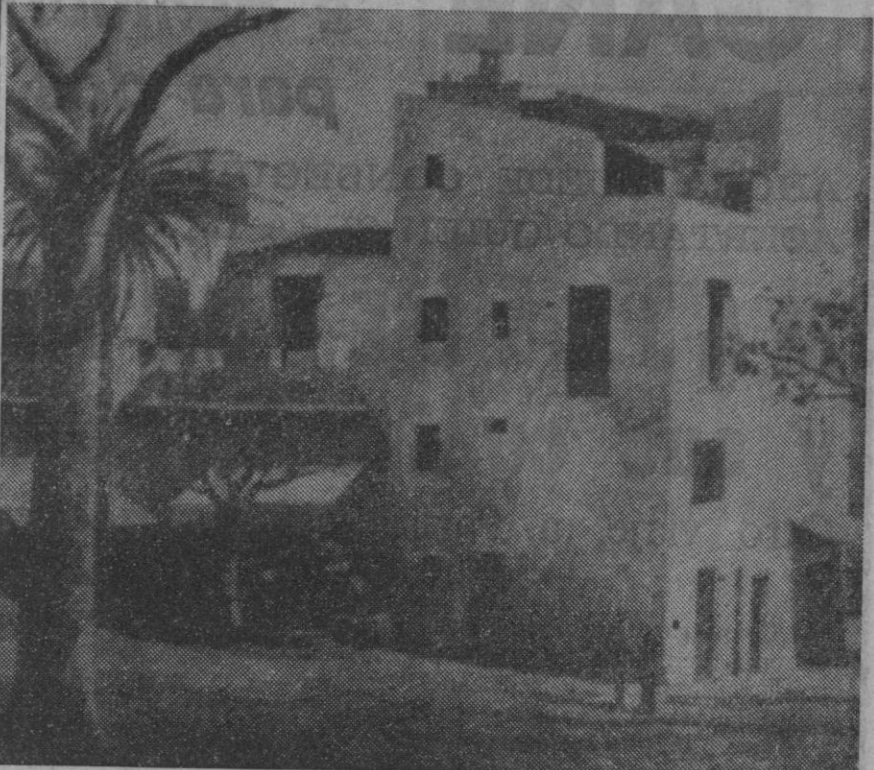
De plena actualidad es este libro de Roland Nitsche, porque los problemas que trata los estamos palpano sensiblemente en nuestros días. Dice que «no es extraño que una juventud a la cual se ha confiado el futuro del progreso porque los padres se han hecho «demasiado viejos», se crea fuente original y orientadora en todo el ámbito existencial, y pretenda modelar la vida según sus propias inclinaciones contra la voluntad paterna». Con estas palabras del autor puede plantearse el punto de partida del contenido de esta obra. Nitsche siente honda preocupación y gran curiosidad por los movimientos juveniles actuales, por las reacciones de la juventud universitaria, por los conflictos que se plantean, en definitiva, por el camino que parece pretender abrir la juventud de nuestros días. Con su pensamiento sereno y razonable, trata de exponer sus teorías sobre esta juventud, sobre su forma de ser y actuar, señalando la necesidad de que la sociedad de hoy enseñe a los jóvenes cuando ha podido aprender con los años y la experiencia adquirida en el curso de la vida, mientras que esta misma sociedad debe recoger de la juventud el ansia de que ésta da muestras de conseguir una vida mejor, un mundo más apto y benigno para todos. (Edita plaza & Janés en su colección «Tribuna»).

«MIS UNIVERSIDADES»

Hace pocas fechas que nos hemos referido a otro libro de Máximo Gorki, y tenemos que volver a decir, con respecto al que ahora nos ocupa, que contiene en sus páginas un hálito, un deseo del escritor de contar sus propias experiencias, ya que la vida fue su mejor maestra, su mejor «universidad». Vivió directamente grandes problemas de su pueblo, y así aprendió a amarle, a amar al hombre, a amar sus ideales y su deseo de una mejora social. Los avatares y los zarandeos a que le sometió la vida le sirvieron de excepcional enseñanza, y de ahí su deseo ferviente de luchar por conseguir la felicidad con el ánimo de hacer partícipes de ella a todos sus semejantes. Tradujo del ruso A. Herraiz. (Edita Zero en su colección «Se hace camino al andar»).

P. M. C.

EL ARTISTA Y SU OBRA



Cuando un paisaje, incluso una figura, se mira en profundidad, de fuera adentro, como si se tratara de su tiempo interior, todo se redescubre de manera lineal y transparente, como si se tratara de otra cosa. Luego, cuando esa visión profunda se nos devuelve desde dentro afuera, nos revela las cosas situadas en otra intensidad, como desnudas y más sencillas. Mucho de esta impresión la causan las pinturas de Vayreda, trátase del paisaje que se trate, de sus dos figuras o de las mujeres que lavan. Algo de la cristalina transparencia interior de las cosas está mediando como una atmósfera entre el lienzo y el espectador, se ha dicho de su obra. Toda esa clara y musical geometría con que se estructuran y «arquitecturizan» esos paisajes, que responde a un ritmo octogonal, está resuelta con lo que podríamos llamar actitud emotiva de los ritmos y cadencia plástica de los colores.

En el grabado, un fragmento de su cuadro titulado «Cadaqués».

DESDE SAO PAULO

Rumbos de la joven poesía brasileña (I)

No hace mucho que nos hemos ocupado en nuestro MIRADOR de Mario García-Guillén, un joven escritor, por cuyas venas corre sangre segoviana, que desde hace años reside en Sao Paulo, donde viene realizando una importante labor literaria que abarca artículos y ensayos, poesía, teatro y novela. Mario García-Guillén, sintiéndose estrechamente vinculado a nuestra tierra, a nosotros, ha accedido a nuestra solicitud y nos envía, en exclusiva para nuestra sección ARTES Y LETRAS, un interesante trabajo sobre la joven poesía brasileña, trabajo que hemos dividido en dos partes, de las que hoy ofrecemos la primera.

Desde el desconocimiento, casi total, en que el lector español, el intelectual español, ha vivido, con el correr del tiempo, sobre la prolongación de su cultura en América, resulta una ardua, dolorosa y cansativa tarea (además de difícil) el ocuparse, aunque someramente, de la joven poesía brasileña en algunos de sus valores más en evidencia.

Unamuno alerta al español sobre el desconocimiento (ignorancia, grita el iracundo rector de Salamanca) a respecto del movimiento literario en el más próximo de nuestros hermanos lingüísticos: Portugal. De Portugal va es proeza el conocer la obra de Luiz Vas de Camões, su poema gigante: «Os Lusíadas», que a pesar de sus repetidas citas a la «brava gente de Castilla» no ha despertado entre nosotros el interés que merece.

Nos sorprende el ruido que, sin mérito alguno de los ibéricos, consigue levantar en Europa la joven novela de los países hispanoamericanos, con irrefutables algunos de los cuales estudiados por Rafael Conte en su «Lenguaje y Violencia» (Al-Borak S. A., de Ediciones, 1972, Madrid). Brasil no entra en este juego. Las letras brasileñas continúan esperando que se las descubra.

Y, apenas unos eruditos, empujados de biblioteca o coleccionadores de novedades bibliográficas se habrán permitido el lujo de holgarse en el mundo maravilloso y maravillante de Guimarães Rosa, Graciliano Ramos, Manuel Bandeira, Drummond de Andrade, José de Alencar y tantos otros que engrandecen la nómina literaria clásica de Brasil y que orgullosamente exhibirían las tan melindrosas culturas europeas.

Este trabajo, breve, rápido, quizá tenga descartado su interés, pues no sólo no trata de los clásicos de ayer, como tampoco se detiene en los de hoy, aquellos modernistas del 42, los Menotti, los Cassiano Ricardo, los Bonfim y los celebrados novelistas de penúltima hora: George Amado y Erico Veríssimo.

¿De quién se trata, entonces? De

unos cuantos poetas que aprendidos hoy quizá mañana nos resulten familiares. Naturalmente abonamos mucha tierra para garantizar una buena cosecha, pero esto no descarta la posibilidad de que entre el trigo nazcan abrojos y espinos y retoños sin posible futuro.

Tienen en común su juventud. Y el haber sido publicados en antologías preparadas con la intención de abrir caminos a quien ha sabido imponerse en esta época en la que sólo nombrar la poesía nos pone carne de gallina: «Locos, locos y más que locos». Dicen los «cuernos». Sí, porque

NOTICIAS BREVES

Se asegura que a finales de este mes aparecerán en las librerías las memorias de Pablo Neruda, publicadas por la editorial Seix Barral bajo el título de «Confieso que he vivido».

El 17 de mayo se inaugurará en el Gran Palais, de París, una exposición antológica de la obra de Joan Miró, con pintura, escultura, cerámica y tapices, y el día 21, en el Museo de Arte Moderno de la misma capital francesa, se abrirá otra exposición de toda la obra gráfica del artista español, en la que se reunirán cerca de mil libros de todo el mundo que contienen dibujos e ilustraciones de Miró.

El Ballet Folklórico Español que actúa en los Festivales de España concurrirá al II Festival Internacional Cervantino de Guanajuato (México), presentándose en el teatro Juárez de dicha ciudad los días 10, 11 y 12 de mayo próximo. Después realizará una gira por las principales capitales de México, actuando también en la televisión mexicana.

hablar de poesía en este fin de siglo es una arrogancia y una pedantería; ahora bien, escribirla, escribir poesía en la era del ordenador electrónico, es el sumum de la demencia.

UNA GENERACION SOFOCADA POR EL PROGRESO

El desenfrenado progreso en que se encuentran los países que, como Brasil, pretenden superar el subdesarrollo a marchas forzadas, aplasta, aunque a veces inconscientemente, la posibilidad de libertad creadora del joven poeta, atónito ante los prodigios de la televisión que exhibe simultáneamente los grandes avances tecnológicos mundiales, la conquista aeroespacial y la acomodación del universo industrial en que el escritor se mueve, elementos, todos, que no consiguen conciliar en su mente, aunque haya de hacerlo, con la miseria de observar a su alrededor y las violentas diferencias sociales que le cercan. Débese a ello el que la poesía iberoamericana, en sus rasgos más amplios, presente fuerte notación socio-comunista, si bien, en la mayoría de los casos, esto no quiere decir que los autores lo sean. Se trata apenas del canto diario del infortunio, de la impotencia de realización, de promoción moral y humana, empañada la joven poesía con tales movimientos políticos en los que, en realidad, estos autores no se encuentran afiliados.

La poesía de hoy (todavía sin una etiqueta clasificatoria definitiva, válida para sus estilos) es crónica casi periodística. Es el día a día contado en versos inquietantes e inquietos.

MARIO GARCIA-GUILLEN

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía General — Traumatología
Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12 Telé. 411825

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, toxicólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Tel. 411530

DR. MANUEL MONTOYA
Ha trasladado su consulta a la calle Arias Dávila, núm. 5 (junto Casa de Socorro).

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6
Calle Ondaegui, 8, 2.º, B, Segovia
Teléfonos: Clínica, 412508
domicilio, 412244

EUGENIO MANZANARES
Cirujano Rayos X
Consulta diaria
Ladreda, 21, 4.º, E - Telé. 413981

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743
Consulta de 11 a 1

A. MARTI ABAD
Pulmón y corazón Rayos X
Electrocardiografía
Consulta diaria, de 10.30 a 1 y de 4 a 5
Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E. Teléfono 412938

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia. Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

FERNANDO PEREZ GARZON
Pediatria puericultor
Consulta: Cervantes, 22, 1.º, E. Teléfono 412858

CANDIDO GARCIA MARTIN
Exmédico del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Dermatólogo del Estado por oposición.
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 10 a 11 y de 1 a 2
Ladreda, 2, Azoguejo. Tel. 411465

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6
excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

PRACTICANTES Y COMADRONAS
LUIS DE ANDRES SOLER
Cirujano-callista (Podólogo)
Consulta diaria de 3.30 a 4.30 y a las 8 hasta el mes de junio
Roble, 12 Teléfono 412915

«Se necesita

mecánicos con experiencia en maquinaria de obras públicas».

Sueldo a convenir, según conocimientos.

Llamar al teléfono 734.61.54 ó 734.61.58 (2.043/1) Madrid.

¿muebles? HERNANDO

Excm. Diputación Provincial de Segovia

ANUNCIO DE CONCURSO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 80, del día 3 de los corrientes, se publica anuncio del concurso para suministro de víveres con destino a los establecimientos benéficos provinciales para el año 1974.

El pliego de condiciones se publicó íntegramente en el «Boletín Oficial», de la provincia número 33, correspondiente al día 18 de marzo pasado.

El plazo de admisión de proposiciones acaba el día 27 del actual, a las trece horas.
Segovia, 18 de abril de 1974.—El presidente, Modesto Fraile Poujade. El secretario general, Ramón Huerta.

Se necesitan:

Oficial aserrador de 1.º, aprendices y ayudantes para carpintería.
Razón SERAPIO DEL SER e HIJOS, S. A.
Teléfono 41.49.29. (O. C. 2328).

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en Conde de Sepúlveda, 7 o llámenos al teléfono 415589 - SEGOVIA

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Transportista

«CINTURATO», el neumático de seguridad que le brinda PIRELLI.

JOMMA

INDUSTRIAS DE LA MADERA
SE NECESITA OFICIAL DE CARPINTERIA
SERVICIO MILITAR CUMPLIDO
SE FACILITA VIVIENDA
INFORMES: JOSÉ MARÍA MIGUELÁNEZ ANTONA
Teléfono 250
CARBONERO EL MAYOR (O. C. 2.816)

GAÑE

Un viaje a Benidorm para dos personas

AHORA PUEDE CONSEGUIRLO MUY FACILMENTE
ACERTANDO QUIEN SERA LA GANADORA DEL TITULO

MAJA DE ESPAÑA 74 y sus cuatro damas de honor

Otro viaje, a París, será sorteado entre los asistentes
a la Gran Fiesta de Gala

¿Quiere ganar un viaje a Benidorm para dos personas, con todos los gastos pagados? Ahora puede conseguirlo muy fácilmente. Basta con que acierte quién será la ganadora del título de «Maja de España 1974» y sus cuatro damas de honor.

Solamente tiene que rellenar el cupón que va al pie y remitirlo a la Redacción de «El Adelantado de Segovia» antes del 1 de mayo de 1974.

Los que lleguen con fecha posterior no serán válidos.

Participarán en la elección las siguientes zonas nacionales:

ANDALUCIA - ARAGON - ASTURIAS - BALEARES - BURGOS - CANARIAS - CASTILLA CATALUNA - CEUTA - EXTREMADURA - GALICIA - JEREZ - LA MANCHA - LEVANTE MAR MENOR - MURCIA - MONTANA - SEGOVIA (capital) - SEGOVIA (provincia) - VASCONGADAS.

Ponga en cada línea en blanco del cupón el nombre de la zona que Vd. cree va a quedar clasificada en el lugar indicado. Recorte el cupón y envíelo hoy mismo a nuestra Redacción. Usted puede enviar tantos cupones como desee.

Queremos resaltar que no se trata de enviar votos para la elección de la «Maja de España», y sus damas de honor, pues esta misión estará encomendada a un Jurado formado por diversas personalidades. Lo que se pretende, como se ha dicho anteriormente, es que el lector (al igual que ocurre con las quinielas futbolísticas) intente acertar qué señoritas de las que vayan apareciendo en esta sección serán las que consigan los citados títulos. Naturalmente, cuantos más cupones se envíen—que corresponderán a otras tantas posibles combinaciones—mayor número de oportunidades de lograr el premio se tendrán.

El ganador del concurso será premiado con un viaje para dos personas a Benidorm, con todos los gastos pagados.

La proclamación de la «Maja de España» y sus damas de honor tendrá lugar en el Hotel Las Sirenas, en Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, el sábado 4 de mayo próximo, a las 11 de la noche.

TAMBIEN UN VIAJE A PARIS

Por otra parte, entre los asistentes al acto de proclamación de la «Maja de España 1974» se sorteará un viaje a París, para dos personas, con todos los gastos pagados. Para ello, a la entrada a la sala del Hotel Sirenas donde se celebre la Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, en la noche del día 4 de mayo próximo, se entregará a los asistentes un número, que será válido para participar en el sorteo correspondiente. Aquel número que salga premiado tendrá derecho a las dos plazas para el viaje a la capital francesa.

La asistencia a la Gran Fiesta de Gala de la proclamación—en la que será obligatorio «smoking» o traje oscuro en los caballeros y vestido de noche en las señoras—podrá hacerse por uno de estos procedimientos:

Cena y espectáculo, 800 pesetas por persona. (La entrada al local se efectuará a las diez de la noche.)

Espectáculo (con consumición), 500 pesetas por persona. (La admisión comenzará a las once de la noche.)

Como es lógico, en uno y otro caso se presentará el acto de proclamación de la «Maja de España 1974».

Reserve hoy mismo sus localidades en:
Hotel Las Sirenas - Teléfono 411898 - Segovia

GANADORAS DE AÑOS ANTERIORES

1966 — MAJA GALICIA
1967 — MAJA GALICIA
1968 — MAJA ARAGON
1969 — MAJA CANARIAS
1970 — MAJA ASTURIAS
1971 — MAJA ANDALUCIA
1972 — MAJA MURCIA
1973 — MAJA MURCIA
1974 — MAJA ?

(Cortar por aquí)

GANADORAS DEL CERTAMEN 1974

REMITE

MAJA DE ESPAÑA: D.
1.ª DAMA DE HONOR:
2.ª DAMA DE HONOR: Calle
3.ª DAMA DE HONOR:
4.ª DAMA DE HONOR: Localidad

REMITA ESTE CUPON A «EL ADELANTADO». SEGOVIA

SE NECESITA TAQUILLERO Y MOZO

de paquetería. Razón: La Sepulveda.
Palos de la Frontera, 16, Madrid - 5 (O. C. 2.277)

PINTORES

Se necesitan: Razón, Cantarranas, 4. Teléfono: 42-03-98.
(O. C. 2.333).

TAYMSA

Av. Padre Claret, 10 SEGOVIA Teléfono 414588

Riegos por aspersión.
Bombas verticales y sumergibles.
Perforaciones.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Pídanos presupuesto sin compromiso

Ni en MADRID ni en PEKIN comprará Ud. mejor.

Superautomáticas 9.800 pesetas, Televisores con UHF completos 5.000 pesetas sólo primeras marcas

NUEVA EMPRESA PARA EL SIRENAS

Pensamos explotar este cine con todos los merecimientos de una sala de estreno en una ciudad importante

Daremos mucha agilidad a la programación y evitaremos las películas que por su baja categoría traicionen la confianza del público

Entre semana, quizás sesión continua desde las cinco y media de la tarde a la 1 de la noche

Fides Centro es una empresa de signo católico que distribuye películas para niños y exhibe toda clase de films apto para un público adulto

La noticia se hizo pública ayer. A partir del día 1 de junio próximo una nueva empresa se hará cargo de la explotación del cine Sirenas. Con este hecho se vuelve a una situación que Segovia conoció en épocas anteriores y ya un tanto lejanas y más de una empresa solicitará al público y tratará de ganarse su favor, con lo que se abrirá un sistema de competencia que, si puede acumular algunas dificultades a las empresas, en este momento en que la antigua afición y asistencia masiva al cine ha decaído notablemente, deberá tener como consecuencia unas programaciones más atractivas y quizás, a partir de ahí, una nueva recuperación de ese gusto por el cine, un tanto olvidado en nuestra sociedad segoviana.

Fides Centro, S. L., es la nueva empresa. En la tarde de ayer nos visitaron en la redacción dos de sus directivos: el gerente, don Moisés Olmos Serrano, y el contable, don José Luis Zuera, y los dos, precisamente, son segovianos, ambos naturales de Fuentepeyelo, integrantes de esa pléyade de segovianos que viven y trabajan fuera de nuestras fronteras provinciales.

LA NUEVA EMPRESA

Sin duda, lo primero que desea saber la gente es qué significa o qué es Fides Centro, y esa es la primera pregunta que hacemos al señor Olmos.

—Fides Centro, S. L., es una empresa constituida en Madrid, vinculada sólo ideológicamente, subrayo lo de sólo porque no hay ninguna vinculación administrativa, empresarial o económica con la Iglesia, con la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social, y que se dedica exclusivamente a la distribución y exhibición de películas. Como distribuidora su único cometido es el de poner en marcha películas toleradas para menores y la promoción en general del cine infantil, porque precisamente una de las funciones de nuestra sociedad es la de procurar atender las necesidades de cine infantil y cine familiar, un campo en el que se nota un vacío enorme.

En cuanto a la exhibición, proyectamos todo tipo de películas, a excepción de las que por su contenido atenten contra la moral de una manera que cause escándalo o repulsión en un público normal.

—¿Qué entienden por un público normal?

—Pues el que va al cine a pasar un rato agradable sin que el espectáculo que ve violenta su conciencia. Concretando esto, que es importante, para nosotros una película puede ser fuerte pero por su tratamiento, su intención o sus valores artísticos, ser perfectamente aceptable para un público adulto. En este aspecto y por nuestra parte, procuraremos que en Segovia se vea buen cine.

—¿Cuántas salas tienen arrendadas o en explotación?

—El cine Barceló de Madrid, dos en Cáceres y ahora ésta de Segovia. Además tenemos participación en varias salas de Madrid, Ciudad Real y Zaragoza y también, como gesto-



El gerente de Fides Centro y el contable, don José Luis Zuera, en el hall del Sirenas junto a don José Víctor García, representante de la empresa propietaria del local, Inmobiliaria Segoviana, S. A.

res, contratamos y programamos a otras 90 salas, entre pequeñas y grandes. Por otra parte, estamos con federados con otras Fides u oficinas similares en Valencia, Barcelona y Bilbao.

LINEA DE ACTUACION

—¿Cuál será la línea de su política de actuación?

—Respondiendo, a una de nuestras principales motivaciones, prestaremos especial atención a la programación de películas y horarios infantiles. En general, nuestra intención es defender el negocio y hacerlo de la mejor manera posible, teniendo en cuenta siempre que el público, es decir, la taquilla, es el que mantiene al cine y que por lo tanto él es quien merece todos los respetos y atenciones.

¿SESION DE NOCHE?

—Una cuestión batallona y polémica en nuestra ciudad es la de las sesiones de noche y no nos queremos quedar con la pregunta en la boca, por eso la planteamos sin rodeos: ¿A partir de ahora habrá sesión de noche en el Sirenas?

—Hemos cogido este cine pensando en explotarlo con todos los merecimientos que se deben a un cine de estreno en una ciudad importante, lo cual quiere decir que lo abriremos diariamente, que daremos mucha agilidad a la programación y que procuraremos evitar dar ciertas películas que, por su baja categoría artística o espectacular puedan traicionar la confianza del público.

En cuanto a la pregunta concreta sobre la sesión de noche y por lo que se refiere a los días de entre semana, creo que habrá que estudiar una modalidad de programación, a base quizás de una sesión continua, para que el cine esté abierto desde las cinco y media de la tarde, por ejemplo, hasta las doce y media o la una.

—En cuanto a la fecha de comienzo de su actividad, ¿será efectivamente el 1 de junio, como hemos anticipado?

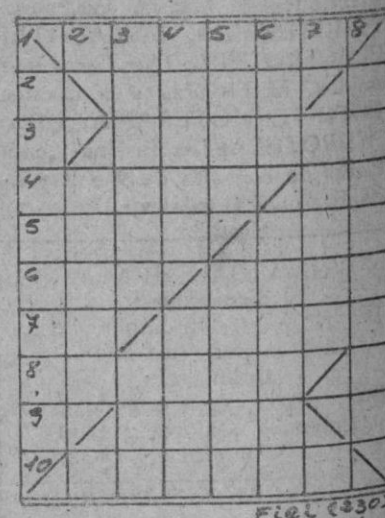
Asamblea de la Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos

Se comunica a todos los asociados que el domingo día 28 de abril del corriente año, y hora de las 12,30, tendrá lugar la reunión de la asamblea anual ordinaria en un local de la Academia de Artillería, para tratar asuntos de su competencia y nombrar nuevos cargos. Se ruega puntual asistencia.



Don Moisés Olmos Serrano, gerente de Fides Centro, S. L.

CRUCIGRAMA NUM. 228



HORIZONTALES: 1. Península asiática.—2. Dios griego del amor.—3. Abonará una cuenta.—4. Imagen religiosa rusa. Contracción.—5. Precio oficial de las mercancías. Manto beduino.—6. Utiliza. En Marruecos, estandarte o bandera.—7. Dios egipcio. Derribó.—8. Honran con culto religioso.—9. Arido, estéril.—10. Páase un líquido por un cedazo.

VERTICALES: 1. Moler, desmenuzar.—2. Unir en matrimonio.—3. Descansa. Mamífero plantigrado.—4. Embuste. Criba grande.—5. Remo. Planta textil filipina.—6. Aire popular canario. Perro de raza, mezcla de dogo y lebral (pl).—7. Ciudad marroquí.—8. Carbonato de cinz anhidro.

CICLOPE RADIO T. V.

Valdevilla, 60

SEGOVIA

Teléfono 422129